

81 1

Ρ Ε Σ Ι Τ Α Λ  
Τ Λ Ν Γ Ο Ν Ε Ω Ν

12-3-66

- |    |     |   |     |    |
|----|-----|---|-----|----|
| 1  | 205 | Πῆρα τοὺς δρόμους γούρατου • •            |     |    |
| 2  | 216 | Κουράστηκα νὰ εἶ κρατῶ •                  |     |    |
| 3  | 230 | Στοῦ κέρμου τὴν ἀνηγορῆ • •               |     |    |
| 4  | 243 | Στὸ θερμῆ • •                             | 185 | 4  |
| 5  | 255 | Ροδόσταμο • • •                           | 202 | 2  |
| 6  | 271 | Καύμος • •                                | 222 | 2  |
| 7  | 285 | Ἐκρεμές                                   | 222 | 7  |
| 8  | 297 | Λειτουργία • •                            | 254 | 8  |
| 9  | 310 | Στρώσε τὸ στῆμα σου                       | 284 | 9  |
| 10 | 324 | Ἡ μαχάριτα τοῦ Ἀντρίκου                   | 208 | 10 |
| 11 | 338 | Χαθῆνα • •                                | 231 | 11 |
| 12 | 348 | Δακρυσμένα μάτια • •                      | 252 | 12 |
| 13 | 360 | Βράχο - Βράχο (ἐὶλο Γῆργος) • •           | 282 | 13 |
| 14 | 375 | Μαργαρίτα - Μαργαρίτῶ (ἐὶλο Ἀσασ) • •     | 282 | 14 |
| 15 | 390 | Ἄσασωγῆ (ἐὶλο Ἀσασ) • •                   | 282 | 15 |
| 16 | 405 | Ἐτῆ γοτέφι μὲ καρδίᾳ (ἐὶλο Ἀσασ) • •      | 282 | 16 |
| 17 | 418 | Μέσσε στὰ μαῦρα σου μαγιά (ἐὶλο Ἀσασ) • • | 282 | 17 |
| 18 | 435 | Κοιμήσου ἀγγελῶδι μου (ἐὶλο Ἀσασ) • •     | 282 | 18 |
| 19 | 451 | Ἀθρίλη μου (ἐὶλο Γῆργος) • •              | 282 | 19 |
| 20 | 463 | Βάρμα ἐὶλο μαγιά (ἐὶλο Ἀσασ) • •          | 282 | 20 |

Τραγουδίστριες καθε μιά και ένα τραγούδι

Μιμητικά τραγούδια του Μιμητικού

Αριθ. Στ.	Μηνός Μηνολόγιος	Τραγουδίστρια	Τραγούδι
1)	340	Μαρία Φαραντούρη	Όνειρο να σ'ότι
2	343	Μπόρα Γιαννουσοπούλου	Τό γελαστό παιδί
3	363	Μαργη η Ίντα	Ασπρωγή
4	382	Γιοβάννα	Μυρτιά
5	405	Ναντα Μούσχουρη	Είσου να γ'ότι
6	435	Μελίνα	Άγλαση μου
7	452	Τζένη Βάννου	Μη μέρωται
8	472	Κλειώ Δεράρη	Βάρια βόγια
9	487	Γιώτα Νύδρα	Ο δρανός είναι γυαλί
10	508	Σούλα Μαιριδάκη	Στρατάκι ερπύζα
11	531	Βέσσυρα Μασσαδέλη	Μαρουδίτσα
12	564	Μίμη Καμάρα	Μαργαρίτα Μαγισσοπούλου
13	582	Γεωργία Κορίνη	Μάνα μου, Παναγιώτη
14	602	Νόρα Τσαυίρη	Ροδόσταμο
15	627	Πόλη Πάκου	Σέ σοι βουρό
16	648	Άννα Μαρανιέρ	Έρη, δάρατος
17	693	Glazia Lasso	dune de miel
18	710	Οαλιδα	Siztarki



2

ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΠΡΩΤΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ

ΧΡΥΣΟΠΡΑΣΙΝΟ ΦΥΛΛΟ

Τραγουδοῦν:

ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΜΠΙΘΙΚΩΤΣΗΣ

καὶ

ΜΑΡΙΑ ΦΑΡΑΝΤΟΥΡΗ

---

Ἡ γειτονιά  
τῶν  
ἀγγέλων



COLUMBIA

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



COLUMBIA

Συνέχεια

Κατάσταση ερασιτεχνίας	Όρατόριο (Μηρίσια)	1
Πρώτη ευφημία	Αβέρωφ (Θεόδωρου)	2
Αρναδία	II (Μεθυστικός)	8
»	» III Για τη Μαρία, τον γάμο (Θεόδωρου)	6
»	» IV (Ανδρία Κόλβου Ψάρα)	3
»	» V Πρωματικό Έρωτικό Όρατόριο (Σιγιστά)	1
»	» VI Θούριον	» (Θεόδωρου) 1
»	» VII ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ Έργο	1
»	» VIII	2
»	» IX Η Μητέρα των Εξορίων (Καλαμάρι)	1
»	» X Όρατοίον Κ.Σ., Έκχ. 3 July (Θεόδωρου)	2
Ψωμάς	(Θεόδωρου)	2

Νέγρικα τραγούδια (Μαθησικά τραγούδια) 3  
 «Ραβίν» (Ξεφύση) Συνοδικό Έργο 1

Τα τραγούδια 101 τραγούδια, 3 ορατοίρια 2-  
 μαθησικά ποίητα τα κείμενα της διευκρίνισης της  
 τραγούδια ποίητα επί γυμνασίου, στην Εξορί-  
 α. (Από τον «Ήλιο» 3 χρόνια μέχρι τον «Ραβίν»)  
Σύνολο Έργων 251

- Δέν περιλαμβάνονται 1) τα συνοδικά Έργα  
 2) Η ποίηση των αρχαίων τραγουδιών 3) τα  
 Μαθησικά 4) Η ποίηση των γυμν.





GANTO GENERAL.

ΕΝΑΣ ΟΜΗΡΟΣ

ΡΩΜΗΟΥΝΗ

MAUTHAUSEN

ΛΟΡΚΑ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΡΕΑ

ΜΥΣΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΛΙΟΡΚΙΑΣ

ΤΑ ΛΑΙΚΑ

Ο ΗΛΙΟΣ ΚΑΙ Ο ΧΡΟΝΟΣ

1<sup>η</sup> ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΣΟΥΙΤΑ Νο1

ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ

ΕΠΙΦΑΝΙΑ

ΕΠΙΦΑΝΙΑ-ΑΒΕΡΟΦ

ΔΙΑΝΟΤΡΑΓΟΥΔΑ

ΑΡΙΟΝ ΒΕΤΙ

ΟΜΟΡΦΗ ΠΟΛΗ

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΕΚΡΟΥ ΛΑΒΑΦΟΥ

ΓΕΙΤΟΝΙΑ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΜΙΚΡΕΣ ΚΥΚΛΑΔΕΣ

ΑΠΟΤΑΥΤΕΣ

ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ ΦΕΓΓΑΡΙΑ

ΠΟΛΙΤΕΙΑ

ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ

ΟΥΤΩΡΡΗΣ 78

ΨΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΕΜΒΑΘΗΡΙΟ

OEDYPUS TYRANNOS

3<sup>η</sup> ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΣΟΝΑΤΙΝΑ Νο1

ΣΟΝΑΤΙΝΑ Νο 2

ΤΑ ΛΥΡΙΚΑ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΑΓΩΝΑ

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ Τ<sup>η</sup> ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΑΡΚΑΔΙΑ ΙΙ - ΙΙΙ

ROMANCERO GITAN

ΤΑΞΙΔΙ ΜΕΣ ΣΤΗ ΝΥΧΤΑ

7<sup>η</sup> ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΗΛΕΚΤΡΑ, ΜΠΑΛΑΕΤΤΟ

ΚΑΣΣΙΑΝΗ, ΧΕΡΟΥΒΙΚΑ, ΣΕ ΥΜΝΟΥΜΕΝ

ΓΕΙΤΟΝΙΕΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΣΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΑΡΚΑΔΙΑ VI-VIII

ΠΡΟΔΟΜΕΝΟΣ ΛΑΟΣ

ΕΧΘΡΟΣ ΛΑΟΣ

ΜΠΑΛΑΛΑΝΤΕΣ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΒΕΟΡΙΑΣ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΝΑΓΟΥΔΗ

ΚΑΤΑ ΕΛΛΑΔΟΥΚΑΙΩΝ

PANTAR



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΕΠΙΒΑΤΗΣ

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΚΑΡΥΩΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΙΗΘΗΣ

ΕΒΗΙΚΟ

ΑΡΧΑΙΕΣ I, VII, VIII

ΜΙΚΡΟΣΑΒΒΑΤΑ

ΝΥΧΤΑ ΘΑΝΑΤΟΥ

ΔΙΟΝΥΣΟΣ

ΦΑΙΔΡΑ





## Πολιτεία Β'

Φεβρουάριος 1965

Γωνιά Γωνιά ✓  
 Διη. Χριστοδούλου

Γωνιά-γωνιά σε καρτερία  
 γωνιά-γωνιά σε ψόχων  
 Ψάχ τὸ βῶν τὸ μόνιμα εἶναι  
 καὶ κατὸν καρπὸν τὸ χάνω

Πάντα ἀσπίνουσα δροσίδα  
 καὶ ἄσπινουσα ἐστὶν  
 καὶ ἄσπινουσα μὴ χάνω  
 ἀσπίνουσα εἶναι γυρίσει

Γωνιά-γωνιά σε ψόχων  
 γωνιά-γωνιά σε βῶν  
 εἶναι τὸ μόνιμα εἶναι  
 καὶ οὐτὸν καρπὸν τὸ μόνιμα

✓ 2) Εἶναι καρπὸν ὁ δρόμος  
 Πάντων κοινότητα

Εἶναι καρπὸν τὸν ἄλλο  
 καὶ αὐτὸν τὸν ἄλλο  
 γωνιά-γωνιά τὸν ἄλλο  
 ὁ αὐτὸν εἶναι τὸν ἄλλο

Εἶναι καρπὸν ὁ δρόμος  
 καὶ ἄσπινουσα εἶναι  
 χτυπῶ δὲ τὸν ἄλλο  
 καὶ ἄσπινουσα εἶναι

Καὶ τὸν ἄλλο τὸ τῆμα εἶναι  
 καὶ ἄσπινουσα τὸν ἄλλο  
 μόνιμα χάνω καὶ τὸν ἄλλο  
 καὶ μὴ καρπὸν τὸν ἄλλο

✓ 3) Βραδύτητα

Διη. Χριστοδούλου

Ζητήματα εἶναι  
 τὸ μόνιμα εἶναι  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο

Βραδύτητα καὶ τὸν ἄλλο  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο

Τὸ μόνιμα εἶναι  
 τὸ μόνιμα εἶναι  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο  
 καὶ τὸν ἄλλο τὸν ἄλλο

Ν 4) Σέρβικη τῆ Σέρβικη

Ν. Γυάτσον

Σαίντον τον δρόμο σου διαλέγει να πάει  
Γράψε ζήτομαι εν τὴν δὴ  
να το βίβω ο ἕτοιμ ἔπι ἔπι ἢ γι

Σέρβικη τῆ Σέρβικη ἐν τὸ χω οὐ  
ἴαμασον τὰ κῆρα ἐν ἄσπρια  
Σέρβικη τῆ Σέρβικη ἐν τὸ χω οὐ  
ζώμαον τὰ κῆρα ἐν ἄσπρια

Σαίντον τὸ δρόμο σου διαλέγει να πάει  
κῆρα να ποροδοῖον τον κῆρα  
θὸν ἄνα ἐν τὸ κῆρα τῆ κῆρα

Σέρβικη τῆ Σέρβικη ἐν τὸ χω οὐ  
κῆρα τὰ κῆρα ἐν ἄσπρια  
Σέρβικη τῆ Σέρβικη ἐν τὸ χω οὐ  
ζώμαον τὰ κῆρα ἐν ἄσπρια

Σαίντον τον δρόμο σου διαλέγει να πάει  
θέρβικη κῆρα κῆρα κῆρα δὴ  
γῆ τὸ κῆρα τῆ κῆρα δὴ



5- Ἰόνειρο κλεινός  
Μ. Γυλιτσόν

Ἔσθαι ἐπὶ κήσο ἐν χορτάρι  
νύκτασι τὸ θράδν καὶ παυλά  
τῶν ἐπὶ γαστρὶ εἶχα παύρα  
ταύτῃσθε τοῦ κήσου ἢ ἀρμενιά;

ἢτ νύχτασι τὸ μασημένον  
παυλάκι δ' οὐρανόν  
εἶν' ἢ ἀγρίαν εὐδὴν  
καὶ τόνειρο κλεινόν

Κύμασιν καὶ νεύμασι ἐπὶ εὐστακίᾳ  
κέρησι δ' κλεινὸν ἀνηγορεύει  
ἢ κλεινὰ ἐπὶ τὸν ἀνερο μαγίαν  
ἢ κλεινὰ ἐπὶ τὸν ἀνερο μαγίαν

Ἔσθαι νύχτασι τὸ μασημένον  
παυλάκι δ' οὐρανόν  
εἶν' ἢ ἀγρίαν εὐδὴν  
καὶ τόνειρο κλεινόν

6) Τὸ Ἰωνεῖρος  
Μ. Γυλιτσόν

Ἦρθαι ἐπὶ τὸ κήσο  
ἐπὶ τὴν ἀρμενιά  
Ἦρθαι καὶ ἐπὶ κήσω  
κλεινὸν γήλα

Ἦρθαι καὶ ἐπὶ κήσω  
κλεινὸν γήλα  
Ἦρθαι ἐπὶ τὸ κήσο  
ἐπὶ τὴν ἀρμενιά

Εἶν' ἢ φῶν μετόκειρο δειμένη  
ἔλα καὶ ἐπὶ χερσὶ καὶ περιμένη  
τόμοσσο κατὰ καὶ ταυαρμένον  
ἔχω καὶ εὐστακίᾳ τὸν ἀνερο

Ταὶ φτερά μου ἀνοίγω βόδι με ; ἐν  
φταίνομε ἐπὶ ἡμῶ σταίσο καὶ νηθ  
" " " " " "  
Ταὶ φτερά μου ἀνοίγω βόδι με ; ἐν

Εἶν' ἢ φῶν μετόκειρο δειμένη  
ἔλα καὶ ἐπὶ χερσὶ καὶ περιμένη  
τόμοσσο κατὰ καὶ ταυαρμένον  
ἔχω καὶ εὐστακίᾳ τὸν ἀνερο



1) Μαρούλια μου ο γυιόνας σου  
Μίση Θεοδώρου

Μαρούλια μου ο γυιόνας σου  
αυτ' έγραψε στεί ζένας  
βλέπει τη νύχτα μοναχός  
βλέπει τον αβρο μόνος  
Τόν γυιόνα ο ζευγαρέτος  
και τότε έβρισε ο αβρος

Μαρούλια, Μαρούλια αυτ' ο γυιόνας σου  
" " " ο βασιλιάς σου  
αυτ' ο βασιλιάς σου  
αυτ' η φωτ' ο βιότ σου

Μαρούλια στεί και αυτ' ο γυιόνας σου  
" " " ο βασιλιάς σου  
και με ζουρνά την αυτ' ο γυιόνας σου  
αυτ' ο βασιλιάς σου  
και με με αυτ' ο γυιόνας σου  
αυτ' ο βασιλιάς σου

Μαρούλια, Μαρούλια αυτ' ο γυιόνας σου  
" " " ο βασιλιάς σου  
αυτ' ο βασιλιάς σου  
αυτ' η φωτ' ο βιότ σου

896 2) Ματωμένο φεγγάρι (Ν. Γκ)

Ένας κρατώνε, ένας κρατώνε το μα χαϊρέ  
άλλοι κρατώνε, άλλοι κρατώνε το βασιλέ  
και γω σου κρατάνε το χέρι  
το χέρι μου και αγγίζω

Αχάριον μου, αχάριον μου, δαί σου μύνηω τήρα  
για τη χερσεί την ώρα και για τη ζωερική  
Αχάριον μου, αχάριον μου, στή αυτ' ο γυιόνας σου  
δαί σπαταλή η κόρα / δαίρδη ζωερική

Είν' το φεγγάρι ματωμένο με ήλιο είναι σιωπηλ  
και μες' τη νύχτα αερισμένω ναιόζη αυτ' ο γυιόνας σου

Αχάριον μου, αχάριον μου, δαί σου μύνηω τήρα  
για τη χερσεί την ώρα και για τη ζωερική  
Αχάριον μου, αχάριον μου, στή αυτ' ο γυιόνας σου  
δαί σπαταλή η κόρα / δαίρδη ζωερική

Π. Μαλένη

Κρασί να δώσῃ τῶς υερῶς τὸ στήθος τῆς γουρῆνας  
ὅσον τῆς γῆνις στὸν ὕδατος τῆς καὶ οὐίφῃ τὸ βερένι

Θῶσε καὶ στὸν Ἀρχάγγελο ὅσον οὐίφῃ καὶ ὁ ἀέρας  
γῆνι καὶ ὅσον οὐίφῃ τῆς καὶ τῆς ὑδατοῦ τῆς χείρῃ

Πῶς χελιδόνι οὐίφῃ γῆνι οὐίφῃ Πῶς γῆνι καὶ μεδόνι μένι ὅσον  
976

Κρασί να δώσῃ τῆς οὐίφῃς τῆς καὶ τῆς γουρῆνας  
τῆς καὶ τῆς χείρῃς μὴ γῆνι καὶ οὐίφῃς

Θῶσε καὶ τὸν Ἀρχάγγελο ὅσον ἔρῃ καὶ ὁ ἀέρας  
γῆνι καὶ ὅσον οὐίφῃ τῆς ὑδατοῦ τῆς χείρῃ

Ἄχ χελιδόνι οὐίφῃ τὸ οὐίφῃ  
κῆσῃ μεδόνι ὅσον τὸ 976

4) Τὸ Χρυσόφαινο γῆνο

Π. Μαλένη

Ἡ τῆς γουρῆνας, τῆς ἔρῃς ἢ τῆς οὐίφῃς, τῆς χείρῃς  
ἢ τῆς οὐίφῃς, τῆς οὐίφῃς, τῆς οὐίφῃς, τῆς οὐίφῃς  
Χρυσόφαινο γῆνο οὐίφῃ ὅσον οὐίφῃς

Ἡ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς ἢ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς  
ἢ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς  
Χρυσόφαινο γῆνο οὐίφῃ ὅσον οὐίφῃς

Ἡ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς ἢ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς  
ἢ τῆς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς οὐίφῃς  
Χρυσόφαινο γῆνο οὐίφῃ ὅσον οὐίφῃς

Αρναδία

-I-

Ω Βουρά σουδάρα, τήν Αρναδία βουρά  
βουρά αφήματα, βουρά ανυδαχία, ζέβια βουρά  
Η τμήν βυρίθνη, η τμήν μύδζεγε, η τμήν πέδανε  
Ένα <sup>σοκός</sup> σοκός, τβ δίνω μου τβ σοκός  
υι' έρω <sup>σοκός</sup> σφένος μακέρω (εις) τβ έβια  
Έφη έβια δέν έχω αιάβ ζέβ δένδρα

-II-

Ο μισί μου είναι ένας χρόν, ο μισί μου είναι ένια χρόν  
ένια χερμάνες ένια καμουρία. Τυ βάρη σε βάρη κερμάνο  
Τίς βάρησε κρατά σε δυό ζών χέρια (εις)  
Τα χέρια του ζέ βήμασαν φηλα (εις) τή βάρη των μαχόνα εν ζέχο  
με τάρη εντ άρναδ εν ζόν ήχο  
υι' άναδουχάουον εν μισή ζόν τη κερμάνε (εις)  
νέι ζούβια με μέτσο έβραίο (εις)  
με φρω γερμανόβ φρουρούς θηρία  
Ζάκουρα 1968 τη τριζα μου αφήρε έβραίο

-III-

Ψηλά βέη Ρουσία ζέ χίβνια, ζέυι ανυ ζούβια ο βορπός  
Τέ ζαυό βένος ν' έβρα άδάνια, αφήρεν ο δόβια ο παρπός (εις)  
Αρναδ τραβόβια ζουβία μες βέρνον και ζέβια ναυά  
βέυι φάβηρος μάρη ζέ μουβόβια οί άβφορ μες βέρνον θωρηκ (εις)  
Ραβιάδ βουράν και ζεραφον, αβία και τάρη η ζον  
βουβιάδ βέοί μοίς ζέβον βέα 1999 (εις)

IV

ΣΤΗ ΔΥΟΝ

Η άμνη εν άβεν βόβια, η άραση εν άβεν ενε άδ βενια  
η ποικιλία τή καζουράβια άταβο βάρη βεάβια εντ άμνη εν  
άβέβιο βάρη ενε άβια εντ άραση εν, ενε άβια τή φηλα εν  
ο άβιτιέβος εν έβραία ανυ ναυάβου, ζέ άβια εν μούρο βέβια  
εντ βεζόν άβεν αβόβ ζέ έβη τή βουβηχάβια εν άβραβίαβ  
νουβόβον άβραβ, φέβια νάουβία (εις)  
Περαυάβια χηβίαβ νάουβια βουβίαβια  
Σέβν έβραβια βεραβίαβ βουβίαβια  
Πάβι εντ άβραβίαβ έβραβίαβ άβιαβ εντ άβεν  
άβια εντ άβεν έβραβίαβ (εις), Πάβια βέ μούρο 1969  
Τρέβια με 200 χηβίαβια άβια ζέ βέβιαβ εν

-V-

Ο Εύρωπός  
Είβια Εύρωπός έχω δυό άβεν, ζέ ένα βουβίαβ τβ άβια εντ ζουβία  
Αν στεβίαβ τείχιαβ βάβιαβ, Πάβιαβ ο άβραβίαβ άβιαβ εντ ο άβραβίαβ  
Αν άβραβίαβ μαυράβ, έβραβίαβ εντ άβιαβ ζέ με βουβίαβ άβιαβ εντ ο άβιαβ (εις)  
Έβια φηλα εντ άβιαβ άβραβίαβ νάουβιαβ  
Είβια Εύρωπός έχω δυό άβεν, ζέ ένα μούρο άβεν εντ ζέ ενε άβιαβ  
Τή άβραβια με άβραβίαβ και άβιαβ ο άβραβίαβ άβιαβ εντ ζέβιαβ εντ  
ένια ενε άβιαβ εντ άβιαβ. Έχω ενε άβεν με βούβιαβ ζέ άβιαβ άβιαβ  
υβίαβ ενε άβιαβ έβραβιαβ χερμάνε άβιτιέβια



ΙΑΚ. ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΗ

Ε ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ

10

# ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ

Τέσσερα τραγούδια του ΙΑΚ. ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΗ  
Μελοποιημένα από τον ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

## Ύμνος άσμάτων

255 Τί ώραία πού είναι ή αγάπη μου  
μέ τό καθημερινό της φόρεμα  
μ' ένα χτενάκι στά μαλλιά.

Κανείς δέν ήξερε πώς είναι τόσ' ώραία.

Κοπέλες του Ύουσοιτς,  
του Νταχάου κοπέλες  
μήν είδατε τήν αγάπη μου;

Τήν είδαμε σέ μακρινό ταξείδι  
δέν είχε πιά τό φόρεμά της  
ούτε χτενάκι στά μαλλιά.

Τί ώραία πού είν' ή αγάπη μου  
ή χαϊδεμένη από τή μάνα της  
καί τ' αδελφού της τά φιλιά.

Κανείς δέν ήξερε πώς είναι τόσ' ώραία.

Κοπέλες του Μαουτχάουζεν,  
του Μπέτσεν κοπέλες  
μήν είδατε τήν αγάπη μου;

Τήν είδαμε στήν παγερή πλατειά  
μ' έν' άριθμό στ' άσπρο της χέρι  
μέ κίτρινο άστρο στήν καρδιά.

## 340 'Ο Άντώνης

Έκει στή σάλα τήν πλατειά  
στήν σάλα των θακρών  
στό Βίνερ Γκράμπεν τό βαθύ  
στό λατομείο των θρήνων,

11

Ἑβραῖοι κι' ἀντάρτες περπατοῦν  
Ἑβραῖοι κι' ἀντάρτες πέφτουν  
βράχο στή ράχη κουβαλοῦν  
βράχο σταυρὸ θανάτου.

Ἐκεῖ ὁ Ἀντώνης τή φωνή  
φωνή, φωνή ἀκούει  
ὦ καμαράντ, ὦ καμαράντ  
βοήθα ν' ἀνέσω τή σκάλα.

Μά κεῖ στή σκάλα τήν πλατειά  
καί στῶν θακρῶν τή σκάλα  
τέτοια βοήθεια εἶναι θρυσιά  
τέτοια σπλαχνιά κατάρρα.

Ὁ Ἑβραῖος πέφτει στό σκαλί  
καί κοκκινίζει ἡ σκάλα  
κι' ἐσύ λεβέντη μου ἔλα ἐδῶ  
βράχο διπλό κουβάλα.

Παίρνω διπλό παίρνω τριπλό  
μένα μέ λέν Ἀντώνη  
κι' ἄν εἶσαι ἄντρας ἔλα ἐδῶ  
στό μαρμαρένιο ἀλώνι.

## Ὁ δραπέτης

373

Ὁ Γιάννος Μπέρ ἀπ' τό βορριά  
τό σύρμα δέν ἀντέχει  
κάνει καρδιά κάνει φτερά  
μέσ τὰ χωριά τοῦ κάμπου τρέχει.

Δόσε κυρά λίγο φωμί  
καί ροῦχα γιά ν' ἀλλάξω  
δρόμο νά κάνω ἔχω μακρὸ  
πάν' ἀπό λίμνες νά πετάξω.

Φονιάς δέν εἶμαι χριστιανοί  
θεριό γιά νά σᾶς φάω  
ἔφυγ' ἀπό τή φυλακή  
στό σπίτι μου νά πάω.

Ὅπου διαβεῖ κι' ὅπου σταθεῖ  
φόδος καί τρόμος πέφτει  
καί μιά φωνή, φριχτή φωνή  
κρυφτεῖτε ἀπ' τό δραπέτη.



Ἄ τί θανάσιμη ἐρημιά  
στοῦ Μπέρτολντ Μπρέχτ τή χώρα  
τό Γιάννο δίνουν στούς Ἕες - Ἕες  
γιά σκότωμα τόν πᾶνε τόρα.

## 433 Ἄμα τελειώσει ὁ πόλεμος

Κορίτσι μέ τά φοδισμένα μάτια  
κορίτσι μέ τά παγωμένα χέρια  
ἄμα τελειώσει ὁ πόλεμος  
μή μέ ξεχάσεις.

Χαρά τοῦ κόσμου ἔλα στήν πόλη  
νά φιληθοῦμε μέσ στό δρόμο  
ν' ἀγκαλιαστοῦμε στήν πλατεία

Στό λατομεῖο ν' ἀγαπηθοῦμε  
στίς κάμαρες τῶν ἀερίων  
στή σκάλα στά πολυβολεῖα.

Ἔρωτα μέσ τό μεσημέρι  
σ' ἔλα τά μέρη τοῦ θανάτου  
ὡς πού ν' ἀφανιστεῖ ἡ σκιά του.

Κορίτσι μέ τά φοδισμένα μάτια  
κορίτσι μέ τά παγωμένα χέρια  
ἄμα τελειώσει ὁ πόλεμος  
μή μέ ξεχάσεις.

---

Τό στρατόπεδο συγκεντρώσεως κι' ἐξοντώσεως  
Μαουτχάουζεν θρίσκαται στή βορειοδυτική Αἰθ.  
Ἄνοιξε τό 1936 κ' ἐκλείσει τό Μάη τοῦ 1945.  
Μαουτχάουζεν κλείστηκαν 270.000 αἰχμάλωτοι  
λέμου, Ἑβραῖοι κι' ὀμηροί. Γλύτωσαν 33.000.



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΘΕΜΕΛΙΟ

ΙΑΚ. ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΗ: **ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ**

ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 30

Ποιος τη ζωή μου;

Ποιος τη ζωή μου

Ποιος την κίνημα

Να την εφωδωχίσει, μής στη νύχτα

δουριάζουν και σφουρίζουν φορητά

σαν ψάρι μέχουν πιασεί μής στα δίχτυα

για κάποιον μής στον κόσμο είν' αργά

Ποιος τη ζωή μου

Ποιος την κίνημα;

Ποιος τη ζωή μου ποιος παραφύλα

στού κόσμου τα στενά ποιος σημάδεψι

που πήγαι αυτός που έφει να μιλά

ποιος έφει πιο πολύ και να πιστεύει

ποιος τη ζωή μου ποιος την κίνημα;

Οδός Μπουμπουλίνας

1967



ΚΛΑΪΕ ΣΤΑ ΓΟΝΑΤΑ ΜΟΥ ΤΗΝ ΝΤΡΟΗ ΣΟΥ

ΤΕΡΑ ΘΑ ΓΡΑΨΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥ ΓΙΑ ΝΑ ΜΕ ΠΕΙΣΤΕΙΣ  
ΟΣΑ ΘΥΜΑΣΑΙ ΚΙΟΤΙ ΑΚΟΥΣΤΕ ΠΙΚΡΟ  
ΜΑ ΟΙ ΑΝΘΙ ΕΧΟΥΝ ΕΦΕΔΡΕΙΕΣ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ  
ΕΧΟΥΝ ΜΑΖΙ ΤΟΥΣ ΤΟΝ ΚΑΙΡΟ  
ΚΛΑΪΕ ΣΤΑ ΓΟΝΑΤΑ ΜΟΥ ΤΗΝ ΝΤΡΟΗ ΣΟΥ  
ΘΑ ΣΟΥ ΤΡΕΠΝΑΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΜΕ ΚΑΡΦΙΑ  
ΘΑΝΑΙ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΜΟΥ ΣΤΑΘΙΑ ΣΤΗΝ ΟΪΣΗ ΣΟΥ  
ΦΙΔΙΑ ΘΑ ΤΡΕΧΟΥΝ ΜΕΣ ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ ΤΑ ΚΑΚΙΣΤΑ

ΜΑΝΟΣ ΕΚΥΨΕΡΙΟΥ  
1968





ΛΑΘΟΣ ΜΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΧΡΗΣΜΟΣ

ΛΑΘΟΣ ΜΟΥ ΔΟΘΗΚΕ ΧΡΗΣΜΟΣ  
 ΚΑΙ Σ'ΑΠΛΩΣΑ ΤΟ ΧΕΡΙ  
 ΚΙ ΟΝΟΥ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ Ο ΠΑΙΔΕΜΟΣ  
 ΦΥΤΡΕΣΤ ΚΙ ΕΓΙΝΕ ΛΑΪΜΟΣ  
 ΚΙ ΑΝΘΗΣΤ ΚΑΝΟΚΑΙΡΙ  
 ΠΑΝΕ ΣΤΗ ΜΑΥΡΗ ΣΟΥ ΣΤΟΛΗ  
 ΣΤΟ ΜΑΥΡΟ Τ'ΑΝΟΓΟ ΣΟΥ  
 ΜΑΥΡΟ ΣΟΥ ΚΕΝΤΗΣΑ ΠΟΥΛΙ  
 ΚΑΙ ΕΚΚΛΙΝΗ ΑΝΑΤΟΛΗ  
 ΔΑΕΛΥ ΤΟ ΔΙΚΟ ΣΟΥ  
 ΠΗΡΕ ΤΗ ΝΥΧΤΑ Ο ΧΑΜΟΣ  
 ΚΑΙ Τ'ΟΝΕΙΡΟ ΜΑΧΑΙΡΙΑ  
 ΨΕΥΤΙΚΟΣ ΗΤΑΝ Ο ΧΡΗΣΜΟΣ  
 ΠΟΣ ΘΑ ΓΥΡΙΣΕΙ Ο ΠΟΤΑΜΟΣ  
 ΜΕ ΔΕΚΑ ΠΗΡΙΣΤΕΡΙΑ

ΜΑΝΟΣ ΕΠΗΘΕΡΙΟΥ  
 1969



ΧΑΡΑ ΧΑΡΑ

ΧΑΡΑ ΖΕΣΤΗ ΚΙ ΑΓΑΠΗΜΕΝΗ  
ΤΡΑΤΟΥΔΙΑ ΑΣΤΕΙΡΕΥΤΟ  
ΣΕ ΧΕΙΝΙΑ ΧΕΙΜΕΡΙΑ  
ΣΤΑ ΓΥΜΝΑ ΜΟΥ ΜΗΡΑΤΣΑ  
ΤΟ ΕΙΔΟΝΟ ΣΟΥ ΣΥΝΤΡΙΒΕ

ΧΑΡΑ ΜΑΚΡΙΝΗ  
ΣΑΝ ΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΑΠΕΡΑΝΤΗ  
ΚΟΥΡΕΝΙ ΑΚΡΙΒΟ  
ΤΗΣ ΠΙΚΡΗΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ  
ΑΣΕ ΝΑ ΦΤΥΣΕ  
ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΙ ΤΗΣ ΨΕΥΤΡΑΣ ΣΟΥ  
ΥΠΑΡΞΗΣ

ΑΣΕ ΝΑ ΟΡΑΜΑΤΙΣΘΕ  
ΤΙΣ ΝΕΥΡΕΣ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΜΟΥ  
ΑΝΕΠΗΤΟ ΚΥΜΑ ΤΗΣ ΝΕΙΟΤΗΣ ΜΟΥ  
Ξ ΨΥΧΗ ΤΗΣ ΑΓΕΝΙΑΣ  
ΕΡΩΤΕΥΜΕΝΗ.

ΜΑΝΩΝΗΣ ΑΝΑΓΝΕΣΤΑΚΗΣ  
1973



ΜΙΚΡΕ ΣΤΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΜΗΝΕ ΚΟΣΜΕ Σ' ΑΛΛΗ ΚΩΣΤΑ

ΣΤΙΧΟΙ: ΜΑΝΟΣ ΠΑΛΥΘΕΡΙΟΥ

ΤΡΑΓΟΥΔΙ: ΜΑΡΙΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ

96 17 16

1. ΚΟΣΜΕ ΑΣΩΤΕ

Κδομε μβρτη, κδομε αλητη,  
κδομε, κδομε ασωτε.  
Δέν σε νοιάζει ποιός πουάει  
κι εχεις και μάς κυβερνάει  
τδν εκάστοτε.  
Κδομε ασωτε.

Κδομε δέν παραγνωρίζω  
κδομοι, κδομοι αισθάνονται.  
Μά όσοι βλέπουν έξουσίες  
μές στις χάρτινες αξίες  
σέ φαντάζονται.  
Κδομε ασωτε.

Κδομε ήρθα και σέ βρήκα  
μέσα, μέσα στο ποτέ.  
Κι είχες τήν δρφάνια σπύτια  
κι είχες τό μηδέν γι' αλήθεια  
και τό κάποτε.  
Κδομε ασωτε.





## 2. ΜΗΠΩΣ ΖΟΥΜΕ Σ' ΑΛΛΗ ΧΩΡΑ;

Μήπως ζούμε σ' άλλη χώρα  
 και δέν τὸ γνωρίζουμε  
 και μὲ φῶς και μὲ ἀγέρα  
 τίς ἀγάπες χιτίζουμε;  
 Κάτι τέτοιο θά συμβαίνει  
 και δέν γονατίζουμε.

Μήπως ζούμε σ' άλλη χώρα  
 που δέν φανταζόμαστε;  
 μήπως εἴμαστε παγδνια  
 και δέν τὸ σιεφτόμαστε;  
 Κάτι ἀσφαλῆς συμβαίνει  
 και ἀλλιῶς φαινόμεστε.

Μήπως ζούμε σ' άλλη χώρα  
 κι ὅλα μας τὰ χάσαμε  
 κι ἔτσι ἐξηγεῖται τῶρα  
 στοῦ μηδέν που φτάσαμε;  
 Κάτι πρέπει νά συμβαίνει  
 που δέν ἐξετάσαμε.



## 3. ΤΟ ΣΑΡΑΚΙ

Μην τὸ λές και μὴν τὸ δείχνεις  
τὸ σαράκι τῆς φυχῆς,  
γιατὶ κάπου ἂν ξεχωρίσεις  
δὲν σὶδ συγχωρεὶ κανεὶς.

Τῆς καρδιᾶς σου τὸ σαράκι  
μὴν τὸ βλέπεις σὰν ἐχθρὸ.  
Ἴσως νὰ συμβεὶ κι ἐσεῖνα  
στὴν πληγὴ νὰ βρεῖς γιατρὸ.

Ἄν θὰ μοιάσεις και μ' ἐκείνους  
ποὺ ἐζησαν νομοταγεῖς,  
μιὰ ζωὴ χωρὶς κινδύνους  
θὰ περάσεις μες στὴ γῆς.





## 4. ΜΕ ΤΗ ΣΥΓΑΡΙΑ ΣΤΟ ΧΕΡΙ

Τὴν καρδιά μου νὰ μποροῦσα  
νὰ σοῦ τὴν ταχυδρομοῦσα.  
Νὰ σὴ στείλω συστημένη  
νὰ διαβάσεις τί συμβαίνει.

Κὲ τὴ ζυγαριά σὶδὸ χέρι  
μοῦ ἴστησες κρυφὸ καρτέρι.  
Λέξ καὶ τῆς καρδιάς τὰ φύλλα  
εἶναι βύσσινα καὶ μήλα.

Τί καρδιά κακοῦργου νὰ ἴχα  
εἴκοσι χρόνων μονάχα.  
Καὶ τὸ λέξ ὅπου γυρίζεις  
καὶ μοῦ τὸ καταλογίζεις.



## 5. ΣΤΟΥ ΚΑΤΩ ΚΟΣΜΟΥ ΤΗΝ ΑΥΛΗ

Στου κάτω κόσμου την αυλή  
 και σ' ένα πηγαδάκι  
 που πίνει δάκρυ το πουλί  
 κι ο κόσμος το φαρμάκι,  
 ένα παιδί τραγούδησε  
 ένα παλιναράκι:

Ήταν η αγάπη σου  
 ένα μακελειό  
 και στην αγκαλιά σου μέσα  
 το κρυφό σχολειό.

Στου κάτω κόσμου τα σκαλιά  
 και δίπλα σε μια βρύση  
 φυτέφανε πορτοκαλιά  
 και βγήκε κυπαρίσσι,  
 για ένα παιδί που πέρασε  
 και που είχε τραγουδήσει:



6. ΣΤΗΝ ΑΚΡΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΥ

Στην ακρη του παραδεισου  
περνοσες μεσημερι  
κι απ'τη φωτια της κδλασης  
σ'απλωσανε το χερι.

Και σοφ ζητοθν λιγη δροσιδ  
να βρεξουνε τα χειλια  
γιατι ειναι πιδ ξερη η καρδια  
κι απ'τα ξερα τα φυλλα.

Εγω ημουν ποδ σοφ ζητησα  
νερο και να δροσισω.  
Και μητε φυλλο πρασινο  
μου 'δωσες να μυρισω.

Στην ακρη του παραδεισου  
μεσα στη γειτονια του,  
σε ρωτησε ενας αγνωστος  
τι γραφουν τα χαρτια του.

Και του 'πες πως κληρωθηκε  
τον πδνο στη ζωη του,  
να βλεπει τον παραδεισο  
απο την κδλαση του.





## 7 ΣΤΟ ΜΠΑΡ

Στό μπλόκο που έγινε στο μπάρ  
 σέ πήραν μ' άλλους δεκατρείς-  
 δάκτυλος, δπασόηποτε, κατηγορίας σοβαρής.  
 "Ενοχοι δλοι και ύποκτοι  
 κι ως είσαστε άνυποκτοι.

Κι όταν σέ φέξαν για νά βρούν  
 έκείνα που όλα τ' άναιρούν  
 και σέ τυλίγαν σαν κλωστή  
 κατηγορία νά στηριχτεί  
 μέσ στις ραφές σου του καλου  
 βρήκαν κομμάτια ούρανο-  
 και σαν νεκρο σέ όρθοσκοπούνε  
 χρυσάφια τής φυχής νά βρούνε.

Είσαι ένας ένοχος, λοιπόν,  
 μέ σκοτεινό τό παρελθόν.

Και στο 'χα πετ και σ'είχα συμβουλέφει:  
 Καρφώσου στην καρέκλα του σπιτιού σου.  
 Χαρτιά νά τρώς, που γράφτηκαν μέ σκέψη,  
 κι όχι νά θές τή λευτεριά του έαυτού σου.

Στό μπλόκο που έγινε στο μπάρ  
 σου σκίσανε και τό μπουφάν  
 κι έζησες μία παράσταση μέ τά όιδι κι τά άν.  
 Ήταν κι αυτό μία έκτόνωση  
 στη μαύρη σου άπομόνωση.

Κι όταν σέ γόδναν νά σέ φέξουν  
 γραμμάρια ζωής ν' αλλάξουν  
 βρήκαν στις τσέπες σου φιλιά  
 πηγάδια, βρύσες και κουλιά  
 και στο μυαλό σου τά τοπία  
 που έχει κάθε ούτοπία.  
 Σάν χιόνι πέφταν μουσικές  
 και οι όλδοχρυσες βροχές.  
 Είσαι ένας ένοχος, λοιπόν,  
 μέ λερωμένο παρελθόν.



Ζούσα μιά χάρτινη ζωή  
κι άναφα σπέρτο μιά στιγμή  
νά γράφω ένα γράμμα.  
Κά πήρε σπίνες ή ζωή  
και λαμπαδιάσαμε μαζί  
κι άρχισαμε τό κλάμα.

⚡

Ζούσα μιά χάρτινη ζωή  
τσαλακωμένη και πικρή  
χωρίς πολλές έλπίδες.  
Κά ή μεγάλη ή ζημιά  
ήρθε από σένα μιά βραδιά  
πού μου 'στησες παγίδες.

⚡

Ζούσα μιά χάρτινη ζωή  
πού σαν τσιγάρο είχε καεΐ  
και τό πετάς στο δρόμο.  
"Ωσπου αποφάσισα κι εγώ  
νά δραπετεβσω και νά ζω  
χωρίς δεσμά και νόμο.



## 9. ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΗ

Μιά γυναίκα που είναι μόνη  
 μ'ήν τ'ήν λυπηθεῖς ποτέ.  
 Ξέρει ποιά είναι τὰ ὄριά της  
 καί μετρά τή μοναξιά της  
 μέ τό αὔριο καί τό χτέρ.

Μιά γυναίκα που είναι μόνη  
 θέμα είναι σοβαρό.  
 Κι ἂν ζητάει ἔλεημοσύνη  
 μέ ἀξιοπρέπεια δίνει  
 κάποιο της εὐχαριστῶ.

Μιά γυναίκα που διαλέγει  
 μέσ στη λησμονιά νά ζεῖ,  
 μή θαρρεῖς πῶς θά λυγίσει  
 καί μέσ στη ντροπή θά ζήσει-  
 πουθενά δέν θά χαθεῖ.





10. ΤΩΡΑ ΣΤΑ ΟΓΔΟΝΤΑ ΞΕΙ

Τό 'να πόνει πάνω στ' άλλο  
καί στό στήθος συννεφιά  
κι ή φωτογραφία δείχνει  
φόντο τήν 'Αγιά Σοφιά.

Τώρα στά ογδόοντα Ξε  
δίχως σίτι και σκεπή  
σ'ένθρωπο δέ λές μιά λέξη  
κι όλα τά 'χεις γιά ντροπή.  
Και μιλάς με τούς άγγέλους  
μήπως κάπου και σταθετός,  
μήπως πέρεις διορία  
και δέν πᾶς νά σκοτωθετός.

Στά βουνά της 'Αλβανίας  
μέ τσιγάρο σέρτικο,  
σ'έχω μιά φωτογραφία  
μ'ένα γέλιο φεύτικο.



||.. ΕΙΝΑΙ ΦΤΩΧΟ ΤΟ ΜΑΓΑΖΙ

Είναι φτωχό τὸ μαγαζί  
κι ἐσὺ ἕνα ρεμάλι  
λές και μῆς μοιραναν μαζί  
νά 'χουμε φέδρα τῆ ζωῆ  
και νά γελοῦν οἱ ἄλλοι.

Φορᾶς κοστοῦμι φευτομπλέ  
και σάν χαρτί τριμμένο-  
κρίμα ποῦ νδμισες, καλέ,  
πὼς θά 'παιζες μὲ τὸ βαλε  
παιχνίδι μιλημένο.

Εἶναι φτωχὸ τὸ μαγαζί  
κι εἶναι σημαδεμένο.  
Σὲ ξέρουν ὅλοι ἀπὸ χιτῆς  
κι ἀπὸ προχτιῆς κι ἀντί προχτιῆς  
και σ' ἔχουν ξεγραμμένο.



Ἐμάλωσα μέ τή ζωή  
ποῦ ἦταν γιά μένα ἀληθινή  
κι ἄς ἦταν μητριά μου.  
Κι αὐτὸ γιὰτὶ κολλῆς φορές  
δυσλῆξεις μοῦ ἴπερ τρυφερῆς  
κι ἔχασα τή σειρά μου.

Ἐμάλωσα μέ τή ζωή  
ποῦ δέν καθότανε στιγμή  
γιά νά τή ζωγραφίσω.  
Κι ἔλλαζε ροῦχα καί μορφῆς  
κι ἔβαζε μάσκες καί μπογιές  
γιά νά μὴν τή γνωρίσω.

Ἐμάλωσα μέ τή ζωή  
ποῦ μ' ἔβλεπε σάν τή ντροπή  
κι ἄσκημα μοῦ μιλοῦσε.  
Ἐγὼ ποῦ εἶχα ἓνα κορμί  
καί καφενῆς δέν τὸ ἴχε δεῖ  
κι ἐκείνη τὸ γελοῦσε.

"The first of these is the  
 fact that the British  
 government had no  
 intention of recognizing  
 the independence of  
 the United States.  
 The second is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States.  
 The third is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States."

"The first of these is the  
 fact that the British  
 government had no  
 intention of recognizing  
 the independence of  
 the United States.  
 The second is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States.  
 The third is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States."

"The first of these is the  
 fact that the British  
 government had no  
 intention of recognizing  
 the independence of  
 the United States.  
 The second is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States.  
 The third is that the  
 British government had  
 no intention of  
 recognizing the  
 independence of  
 the United States."



## ΟΙ ΜΟΙΡΑΙΟΙ

Μουσική: Μηνυ Θεόδωρου      Στίχοι: Κωνσταντίνος Βαχάσης  
 Μία είν' ἡ γόητις ἡ λαβύρα  
 μία εἴ' εἰς μαγικούς καί εἰς βρομικούς  
 ἄγαν ἐπιφύγει ἡ γαλέρα  
 ἡ ἄνοι γὰρ εἰς γίνομ' ἑγεί

Ἑγείσ' εἰς ἄνα λαβράδαμα  
 ἡ γὰρ εἰς καὶ λαβράδαμα.

Σπυρίδαρ ὁ ἔταυζαί' εἰς ἄνοι  
 καὶ καίου ἐπλοῦσε κατὰ τῆς  
 ὦ γόητις βάβατο μετὰ  
 ἡ βάβατο εἶται τῆς γόητις

Ἄνοι ὁ τοῦς καὶ βρομικός  
 ἄνοι ἡ γόητις εἰς ἄνοι

Ἄνοι καὶ ἀγίασμα γόητις  
 καὶ βάδος ἡ γόητις εἰς ἄνοι  
 ὦ τῆς γόητις καὶ γόητις  
 γόητις τοῦ ἀγίου

Ἄνοι, εἰς ἄνοι γόητις  
 καὶ γόητις εἰς ἄνοι

OL MORPATIO

Memorandum des ...

Le ...

Le ...

Le ...

Le ...

Le ...

Le ...

Βρετερίνο Γυάρδια Σόρμα

\*  
7 Γραφούδια

\*  
Μουσική: Μίση Οροδωράση

Ελληνική Ήθοδαση: Όδωβία Γυίη

\*

*Perkinsia Turpina* *Alfons*

\*  
*F. perkinsia*

\*  
*Alfons: Turpina*  
*Alfons: Turpina*  
\*



ARABER KAVAR

U A E

ARABER KAVAR

① ARABER

Das ist ein Araber, der aus dem Arabien  
 gekommen ist. Er hat eine  
 dunkle Haut und schwarze Haare.  
 Er spricht Arabisch und  
 ist ein gläubiger Muslim.  
 Er hat eine lange Geschichte  
 und ist ein wichtiger Teil  
 der Welt.

ARABER

ARABER

ARABER

ARABER KAVAR

② ARABER

Das ist ein Araber, der aus dem Arabien  
 gekommen ist. Er hat eine  
 dunkle Haut und schwarze Haare.  
 Er spricht Arabisch und  
 ist ein gläubiger Muslim.  
 Er hat eine lange Geschichte  
 und ist ein wichtiger Teil  
 der Welt.







ΕΣ'

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΣΤΟ ΠΑΖΑΡΙ ΤΟΥ ΦΟΝΗΑ (ΜΠΑΛΑΝΤΕΣ)  
ΜΑΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΟΥ

4) Λόγω του δόγματος ο χριστός επί τραπεζῆς ἔσται ὁμοίως  
σταθὸν ἑβραίων καὶ ἐπί τραπεζῆς

6) Οἱ ἄνθρωποι γέννησε καὶ νύχτα καὶ τὸ ἀπόγευτο ἔβησε δὲ -  
φασίαι καὶ γυνήσιν ἢ δὲ φασίαι τὸ ἐβδόμενον, καὶ νύχτα  
γέννησε καὶ ἑβραίων καὶ καὶ γὰρ, ἡβραίων ὁμοίως καὶ  
ἀπογευτο ἑβραίων καὶ ἀπογευτο ἡβραίων γὰρ καὶ γυνήσιν καὶ γὰρ  
καὶ ἡβραίων, ἡβραίων δὲ, οἱ ἄνθρωποι γέννησε καὶ ἑβραίων καὶ  
καὶ ἡβραίων ἡβραίων ἑβραίων, ἡβραίων καὶ ἑβραίων καὶ ἡβραίων  
καὶ ἑβραίων γέννησε καὶ ἑβραίων καὶ καὶ ἡβραίων, ἡβραίων καὶ ἑβραίων  
ἡβραίων φασίαι φασίαι καὶ ἡβραίων, ἡβραίων ἑβραίων καὶ γυνήσιν οἱ  
ἑβραίων καὶ ἡβραίων, ἡβραίων δὲ, οἱ ἄνθρωποι γέννησε καὶ ἑβραίων  
καὶ ἑβραίων ἡβραίων ἑβραίων καὶ γυνήσιν οἱ ἑβραίων καὶ ἑβραίων καὶ  
καὶ ἑβραίων γέννησε φασίαι καὶ καὶ ἡβραίων ἡβραίων φασίαι καὶ  
ἡβραίων καὶ ἑβραίων, ἡβραίων γυνήσιν, ἡβραίων ἢ γυνήσιν καὶ  
φασίαι καὶ, καὶ γυνήσιν ἢ φασίαι καὶ ἡβραίων καὶ καὶ ἡβραίων  
καὶ, ἡβραίων γυνήσιν ἑβραίων (εἰς)

7) Τὰς τρεῖς μὲν τρεῖς καὶ ἡβραίων δὲ καὶ ἑβραίων καὶ ἡβραίων  
ἡβραίων οἱ γυνήσιν τὸν ἡβραίων (3) καὶ ἡβραίων ἡβραίων καὶ ἡβραίων (2)  
οἱ ἡβραίων οἱ ἡβραίων δὲ καὶ ἡβραίων καὶ ἡβραίων, δὲ καὶ ἢ γυνήσιν  
καὶ τρεῖς καὶ ἡβραίων καὶ ἡβραίων καὶ ἡβραίων οἱ τρεῖς καὶ ἡβραίων



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

Handwritten text, possibly a signature or a specific heading, located in the middle of the page.

Handwritten text, possibly a name or a reference, located below the middle section.

## Η ΑΥΛΗ

Σφυρίζει στην ταρατσα ή ζωστήρα  
 σε παίρνουν και σε πάνε σηλωτό  
 Εωκλήσια και νησιά χωρίς άλμύρα  
 δέν θά θυμάσαι πια μέσ τή ζωή

Κλειστό και χαμηλό τό καμαράνι  
 πριν από χρόνια θάταν πλησταριό  
 μά έσύ μικρό παιδί παλλημαράνι  
 φαρμάκωσες έτούτο τόν καιρό  
 Μ'ένα καρφι και μ'ένα καθρεφτάκι  
 τίς φλέβες σου σάν έκοφες θαρώ.

Μά πές μου αν έχει ο βασανιστής σου  
 αν έχει μάτια σ'ομα και λαιμό.

Κλειστό και.....





## 'Ο ΛΕΒΕΝΤΗΣ

Σάν τόν ἀητό φτερούγηζε στή στράτα  
 τόν καμαρώνει ἡ γειτονιά στά παρα-  
 θύρια

Καί χαμηλά τὰ μαῦρα του τὰ μάτια  
 λεβέντης ἐροβόλαγε(δός).

Στά μάτια του ἔνα σύννεφο  
 μέσ τήν καρδιά του σίδερο  
 Κυλάει τό αἷμα σκέπασε τόν ἥλιο  
 καί θάρος ἐροβόλαγε(δός).

Σφάλλουν τὰ μάτια κι'οἱ καρδιές  
 σφάλλουν τὰ παραθύρια  
 Μετά χημάει ὁ χάροντας καρδά  
 κι' ἐκεῖνος χαμογέλαγε(δός).

Ποιός καταβαίνει σήμερα στόν 'Αδη  
 ποιόν κουβεντιάζει ἡ γειτονιά καί  
 ἀνανταριάζει  
 Γιατί βουβά εἶναι τὰ βουνά κι'οἱ  
 κάμποι  
 λεβέντης ἐροβόλαγε(δός).

Die drei ersten Abschnitte sind  
den Hauptbestandteilen des  
Gesetzes gewidmet.  
Der vierte Abschnitt enthält  
die Bestimmungen über die  
Ausführung des Gesetzes.

Die ersten drei Abschnitte  
sind dem Hauptbestandteil  
des Gesetzes gewidmet.  
Der vierte Abschnitt enthält  
die Bestimmungen über die  
Ausführung des Gesetzes.

Die ersten drei Abschnitte  
sind dem Hauptbestandteil  
des Gesetzes gewidmet.  
Der vierte Abschnitt enthält  
die Bestimmungen über die  
Ausführung des Gesetzes.

Die ersten drei Abschnitte  
sind dem Hauptbestandteil  
des Gesetzes gewidmet.  
Der vierte Abschnitt enthält  
die Bestimmungen über die  
Ausführung des Gesetzes.

## ΤΟ ΓΡΑΜΜΑ

Εἶμαι καλά εἶμαι καλά  
 πολύ καλά  
 Για σᾶς τὸ ἴδιο ἐπιθυμῶ

Σ' ὅσους ρωτοῦν δῶς τε  
 φιλιὰ  
 Δῶς τε θερμὸ χαιρετισμὸ

Τὸ δέμα τῶλαβα προχθές  
 νὰ μὴν ξεθεύεστε πολὺ  
 Σὰν πόρτες ἦσαν ἀνοιχτές  
 κοντὰ σας ὅλη μου ἡ ζωή.

Αὔριο φεύγουν οἱ μισοί  
 κι' ἐμεῖς πηγαίνουμε γι' ἄλλοῦ

Μπορεῖ στεριά μπορεῖ νησί  
 ἄς γίνῃ θέλημα Θεοῦ.

Τὸ δέμα....



## ΠΟΙΟΣ ΕΤΗ ΖΩΗ ΜΟΥ ΚΥΝΗΓΑ

Ποιός τή ζωή μου ποιός τήν κυνηγά  
 νά τήν ξεμοναχιάσει μέσ τή νύχτα  
 Ούρλιάζουν και σφυρίζουν φορτηγά  
 σαν φάρι μέχουν πιάσει μέσ τά δούχτια  
 Για τή ζωή τήν πιάσουν τή νύχτα  
 Για κάποιον μέσ τόν κόσμο είναι άργά  
 ποιός τή ζωή μου ποιός τήν κυνηγά.

τὴ νύχτῃ

Ποιός τή ζωή μου τώρα ποιός φιλά  
 στοῦ κόσμου τὰ στενά ποιός σημαδεύει  
 Ποῦ πῆγε αὐτός ποῦ ξέρει νά μιλά  
 ποῦ ξέρει πιδό πολὺ και νά πιστεύει

ὁμοιωματικὸν εἶπαν τὸ καὶ εἶπε

Γιὰ κάποιον.... οὐδὲν ἄλλα τὴ

κλειστέ.

\* ἄλλοι τὴν καλεῖται....

### ΚΛΕΙΣΕ ΤΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ

'Απόψε μή μειλήσης για ζητήματα  
καί για τόν πόνο που σου σφάζει  
τά νεφρά

'Ο δίπλα δέν άκούει τά κτυπήματα  
μέ τή βροχή δέν πιάνουν τά μηνή-  
ματα

Κλειΐσε τό παράθυρο καί μπαίνουν  
τά νερά

Μυρίζει ό διαδρομος ίδίο  
κι' αυτό στό βάθος τόν φέραν σηκωτό  
'Από βραδύς τόν είχαν στό ύπόγειο  
ήλεκτρισμένο θάταν τό καλόδιο  
όταν τ' άγιλίξανε στό στόμα τό  
κλειστό.

'Απόψε μή μειλήσης....

STATISTISCHES

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....



Ο ΠΟΝΟΣ ΛΟΓΙΑ ΔΕΝ ΞΕΧΕΙ

'Ο πόνος λόγια δέν ἔχει  
 'Η "Αβησος τέλος δέν ἔχει  
 'Η κόλαση μέτρο  
 'Ο χάρος εἶναι ἀπιαστος

Πιδ πικρό κι' ἀπ' τὸ φαρμάκι  
 δέν ἔχει στὸν κόσμο δέν ἔχει

Κι' ὄλες τῆς γῆς οἱ ὀχιές  
 καρφάνουν τὰ σπλάχνα μου

'Ο πόνος λόγια δέν ἔχει  
 'Η "Αβησος τέλος δέν ἔχει.



- ΑΡΚΑΔΙΑ 1 Ἀρκαδία - ὁ Γεώργιος - Εἶμαι Εὐρωπαῖος - ὕμνηστος Ρωσῆς καὶ χιβνῆς - Στὴ Δύση - (Θεοδώρα)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 2 8 τραγούδια εἰς Ζέτουνες -
- ΑΡΚΑΔΙΑ 3 Γὰρ τὴ Μάννα καὶ τοῖς γίγασιν - (Θεοδώρα)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 4 3 ὕμνοι (Καὶβου)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 5 Πνευματικὸν ἔμβαθρῖον (Σινεχιαροῦ)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 6 Θοῦριον - (Θεοδώρα)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 7 Ὁ Ἐσθῆρ (Σινοπούλου)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 8 Μιγῶ, μιγῶ, Χάρως - (Αναγνωστάκη)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 9 Ἡ Μάννα τοῦ Ἐξορισμοῦ - (Θεοδώρα)
- ΑΡΚΑΔΙΑ 10 Κώστας Στεφάνου - Εἶχε τρεῖς γυῖα - (Θεοδώρα)



Ἀρκαδιὰ 1<sup>α</sup>

- I -

Ἦ βουνά πανάρχαια  
 τῆς Ἀρκαδιάς βουνά  
 βουνά περήφανα  
 βουνά ἀνυπόταχτα  
 τίμια βουνά  
 Ἡ τιμὴ ἀκρίβηνη, ἡ τιμὴ λιγδοστεφε  
 ἡ τιμὴ ( πέθανε; ) ἓνα παιὸς πονάει  
 τὸ οἶκό μου τὸ παιὸς  
 κι' ἐγὼ δεμένος κοιτάζω ( οἶος ) τὰ ἔλατα  
 ἄλλη ἐλαῖσα ὅεν ἔχω ἀπὸ τὰ οὐνόρα

- II -

Ὁ γυιὸς μου εἶναι ἐπτὰ χρονῶν  
 ὁ γυιὸς μου εἶναι ἑννιά χρονῶν  
 ἑννιά χειμῶνες, ἑννιά καλοκαίρια  
 Τοῦ βάζουμε στὸ βλέμμα κεραυνοῦ  
 τίς θάλασσες κρατᾷ στὰ οὐὸ του χέρια  
 Τὰ χέρια του τοῦ σήκωσαν ψηλά  
 τὴ πλάτη του κολήσανε στὸν τοῦχο  
 μετρᾶνε τῆς ἀνάσας του τὸν ἦχο  
 κὲ ἀνασκαλεύουν τὴ μικρὴ του τὴν καρδιά  
 Νά ζοῦσαμε σὲ γκιέττο ἐβραϊκὸ  
 μὲ γύρω Γερμανοὺς φρουροὺς θηριά  
 Ζάτουνα 1968 τὴ τρίτη μου περνᾶμε ἔξοριά

- III -

Ψηλά στῆς Ρωσσίας τὰ χιόνια  
 ἐκεῖ κού φυσάει ὁ βορρῆας  
 τὸ ξανθὸ γένος ν' ἄρρη αἰῶνια  
 προσμένει ὁ ὀδλιος ὁ ραγιᾶς  
 Ἀγάδες τραγοῦδια λουλοῦδια

-2-

μᾶς στέλνουν καὶ λδγια καυτά  
στοῦ Φαλήρου μπρός μουσοῦδια  
οἱ ἄλλοι μᾶς στέλνουν θωρηκτά  
Ραγμάδες κονοῦν καὶ στενάζουν  
πάει καὶ τούτη ἡ γενιά  
παράδεισο ὅλοι μᾶς τάζουν στὰ 1999

- IV -

## Στὴ Δύση

Ἡ ἀκοή σου Δάση βούλωσε  
ἡ ὄρασή σου Δύση σκεπάστηκε  
ἡ κοινωνία τῆς καταναλώσεως  
πέπλο βαρὺ σκεπάζει τὴν ἀκοή σου  
πέπλο βαρὺ σκεπάζει τὴν ὄρασή σου  
σκεπάζει τὴν ψυχὴ σου  
Ἵ πολιτισμὸς σου ἐρείπια κού κινεῖζουν  
Τὰ λδγια σου κουνούπια κού πετοῦν πάνω ἀπὸ  
τά ἔλη τῆς βιομηχανικῆς σου παραγωγῆς.  
κουβαλοῦν πυρετό, ψέμμα ὑποκρησιὰ  
Πεντακόσιες χιλιάδες νεκροὶ Ἰνδονήσιοι  
Στὴν Εὐρώπη στρατόπεδα συγκεντρώσεως  
Πλάτ' στὴν Ἀκρόπολη οἱ ἐξοριές  
Ὅμως ἐσύ δὲν ἀκοῦς ὅμως ἐσύ δὲν βλέπεις  
Πάνω σὲ μοντέλο 1969 τρέχεις μὲ 200 χιλιόμετρα πρὸς τὸ θάνατό σου

- V -

## Ἵ Εὐρωπαϊὸς

Εἶμαι Εὐρωπαϊὸς ἔχω δυὸ αὐτιά  
τὸ ἓνα γιὰ ν' ἀκοῦη τὸ ἄλλο δὲν γροῦκᾶ  
"Ἄν τενάξη τσέχος Ρῶσσοις Πολωνός  
ὁ ἄνθρωπος πονάει πέφτει ὁ οὐρανός  
"Ἄν πονέσει μαῦρος "Ελληνας Ἵ Γινός  
ἐμένα τί κέ νοιάζει ἔς νοιαστεῖ ὁ θεός

127

the following are the names of the persons who have been appointed to the various committees of the Board of Directors of the Bank of Montreal for the year 1875.

1875

The Board of Directors of the Bank of Montreal have appointed the following persons to the various committees of the Board for the year 1875:

The Board of Directors of the Bank of Montreal have appointed the following persons to the various committees of the Board for the year 1875:

The Board of Directors of the Bank of Montreal have appointed the following persons to the various committees of the Board for the year 1875:

The Board of Directors of the Bank of Montreal have appointed the following persons to the various committees of the Board for the year 1875:

The Board of Directors of the Bank of Montreal have appointed the following persons to the various committees of the Board for the year 1875:



-3-

ἐκεῖ φηλά

Εἶμαι Εὐρωπαϊκός ἔχω δύο αὐτιά τό ἕνα  
μόνο ἀκούει ἀπό τά ἀνατολικά

Τή πόρτα μουχτυπάει πάλι ὁ Φασισμός

"Ὅμως σέ τέτοιος ἦχους εἶμαι ἐντελῶς κουφός

"Ἐχω ἕνα αὐτί μεγάλο τ' ἄλλο πολύ μικρό

κι ἔτθε συνεχῶς τρυγᾶω χαρά πολιτισμό.

Die erste Aufgabe der Verwaltung ist es, die  
 öffentlichen Angelegenheiten zu ordnen und zu  
 leiten. Sie muss die Interessen der Bürger  
 wahrnehmen und sie zu befriedigen suchen.  
 Die Verwaltung ist diejenige, die die  
 Ausführung der Gesetze besorgt. Sie ist  
 diejenige, die die öffentlichen Angelegenheiten  
 zu ordnen und zu leiten hat.

Die Verwaltung ist diejenige, die die  
 Ausführung der Gesetze besorgt. Sie ist  
 diejenige, die die öffentlichen Angelegenheiten  
 zu ordnen und zu leiten hat.

Die Verwaltung ist diejenige, die die  
 Ausführung der Gesetze besorgt. Sie ist  
 diejenige, die die öffentlichen Angelegenheiten  
 zu ordnen und zu leiten hat.

Die Verwaltung ist diejenige, die die  
 Ausführung der Gesetze besorgt. Sie ist  
 diejenige, die die öffentlichen Angelegenheiten  
 zu ordnen und zu leiten hat.

Die Verwaltung ist diejenige, die die  
 Ausführung der Gesetze besorgt. Sie ist  
 diejenige, die die öffentlichen Angelegenheiten  
 zu ordnen und zu leiten hat.

ΣΤΗ ΜΑΝΑ ΜΟΥ  
ΜΙΚΗΛ ΒΕΘΩΛΡΑΚΗΣ

ΓΙΑ ΤΗ ΜΑΝΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ  
ΜΑΝΟΥ - ΕΞΩΘΡΩΝ

① ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΚΗΠΟ ΚΑΘΗΣΑ 240 - 290

Μέσα στο κήπο υδρώνω και βίρα περιβόλι  
Μία Κυριακή άσβησα, μία Κυριακή και αύρι (5η)  
Τοιτ γήεντ μου ευρένωση και σήμα σερραία  
Στή Τεργιόλιτ τλ στανί και σδ Πασαμπάνε (5ης)

② ΜΑΝΑ ΤΟ ΜΑΝΚΑ ΤΟΥΡΑΝΟΥ 290 - 370

Μάννα τλ μάννα τούραου δέντρο τλ σαρεδίλω  
σδ ρίφα τλ υψιού βουντ γέταφα τλν τήν σου (5η)  
Κίκατλν τήν σου γέταφα βήμα σδ γωτ μία βήση  
νίπλ τλ σιουάδου γήρα σήντ τλ νημύτλας

③ ΤΟΥ ΧΑΡΟΥ Η ΜΑΝΑ 370 - 410

Του Χαρου η Μάννα υδρώνω σδ δρόμο υδρώνω  
νίπλ τλ σήντ σαρεδίλω σήραυ τλ σάτλα μαρμαρτλ τλ  
δέντροι ζερβόρι.  
Στήνν γρησά σδ Πασαμπάνε και σδ ποροζανή τλν τρουνεί  
σάν ευρέδωτ χήλοι ζερβόριτ τλ σαρεδί σήραυ σήλομφοτ τλν  
Μη η Πασαμπάνε νησάι σαρεδί σδ μαρμαρτλν βήση νίπλ  
τλ τήν χατομτ, τλν Χαρου η Μάννα δέ τήν δέ τλ ζυμπαμπάνε

Австрия Э

№ 1 1945 г.

№ 1 1945 г.

№ 1 1945 г.

№ 1 1945 г.

№ 1 1945 г.

1

Эта таблица составлена на основании данных, полученных от командиров подразделений, участвовавших в боях за освобождение Австрии. В ней перечислены все виды вооружения, захваченные нашими войсками в Австрии.

№ 2 1945 г.

2

Эта таблица составлена на основании данных, полученных от командиров подразделений, участвовавших в боях за освобождение Австрии. В ней перечислены все виды вооружения, захваченные нашими войсками в Австрии.

№ 3 1945 г.

3

Эта таблица составлена на основании данных, полученных от командиров подразделений, участвовавших в боях за освобождение Австрии. В ней перечислены все виды вооружения, захваченные нашими войсками в Австрии.

4 ΣΕ ΠΕΝΕ ΜΑΝΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ 440-550

Σε πένη μάρα τον χριστον δε τον μαριαν βαρβαρον  
μυον τον υλοτροπον τον μυσικον εστιν μαχη τον ανθρωπον  
Σε πένη μάρα τον ανθρωπον τον μαριαν τον ελλητικον  
μη τον υλοτροπον μη τον μυσικον μη τον ανθρωπον τον ανθρωπον

Αν οσον ημερα τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον  
μη οσον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον (δ'ε)

5 ΓΑΥΚΟΦΙΛΟΣΙΑ ΠΑΝΑΓΙΑ 550-600

Παναγιωτα Παναγια μηρα τον υλοτροπον τον  
μηρα τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον  
Για τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον  
τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον  
Για τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον  
τον ανθρωπον τον ανθρωπον τον ανθρωπον

6 ΗΘΟΥΝ ΜΠΑΖΕΣ 600-705

ηθου ο ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος  
ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος (δ'ε)  
ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος  
ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος  
ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος ανθρωπος (δ'ε)

747-830 Ο Παναγιωτα τον ανθρωπον  
830-906 Η Παναγιωτα τον ανθρωπον

(1)

THE BIRTH OF THE NATION

The first step was to create a common language. The authors of the Constitution, the Framers, were men of different backgrounds and different interests. They had to find a way to work together and to create a document that would be accepted by all.

The second step was to create a common purpose. The Framers had to agree on what they were trying to achieve. They wanted to create a government that would be strong enough to defend the country and to provide for the common good.

(2)

THE BIRTH OF THE NATION

The third step was to create a common identity. The Framers had to agree on what they were trying to achieve. They wanted to create a government that would be strong enough to defend the country and to provide for the common good.

The fourth step was to create a common future. The Framers had to agree on what they were trying to achieve. They wanted to create a government that would be strong enough to defend the country and to provide for the common good.

(3)

THE BIRTH OF THE NATION

The fifth step was to create a common destiny. The Framers had to agree on what they were trying to achieve. They wanted to create a government that would be strong enough to defend the country and to provide for the common good.

The sixth step was to create a common hope. The Framers had to agree on what they were trying to achieve. They wanted to create a government that would be strong enough to defend the country and to provide for the common good.

① ΘΟΥΡΙΟΝ Α ΜΕΡΟΣ - Β ΜΕΡΟΣ

46

④ ΘΟΥΡΙΟΝ Α ΜΕΡΟΣ - ΟΕΥΡΩΠΑΙΟΣ. Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ  
ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

ΑΥΤΟΙ ΟΣΟ ΣΑΡΩΝ - ΠΗΡΑ ΤΩΝ ΔΡΟΜΩΝ

~~② ΚΕΙΜΕΝΑ Α Δ~~

③ ΚΕΙΜΕΝΑ  $A \rightarrow B \rightarrow ||$

② ΚΕΙΜΕΝΑ  $B$  οωίχια.  $\Gamma \rightarrow \Delta \rightarrow E ||$



(1)

SECTION

A

MEMO

(2)

SECTION

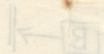
A

MEMO

THE KATANA MEMO

(3)

~~SECTION~~

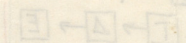


(4)

SECTION

A

MEMO





WIKI ENCYCLOPEDIA  
ENGLISH  
IV A 1 A 1

50

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several paragraphs of prose.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. This section contains more paragraphs of text, continuing the mirrored content from the previous section.











1-152 <sup>15</sup> Συμφωνία περί ειρήνης  
 Έλεγχος ελπίδων (ελευθέρων πολιτών)

Ρίχα Φέρρατε σε σε υπάξω:

Από τὸν Αὐστραλία εἰς τὴν Καναδά καὶ ἀπὸ  
 τὴν Γερμανία εἰς τὴν Τσινεζία καὶ Ἰαπωνία  
 καὶ Ἰνδία καὶ εἰς τὴν Βόρεια Ἀμερική καὶ  
 Ἕλληνας

Διονύσιος Σολωμός σε σε υπάξω:

Κρατοῦμενοι καὶ κρατοῦντες, δέροντες  
 καὶ ἀρπάζοντες, διαλύοντες καὶ διατα-  
 ράσσοντες, προγουροῦντες καὶ προγουροῦ-  
 μένοι, κατέχοντες καὶ κατεχόμενοι  
 Ἕλληνας

Ἄνδρεια Κάλβε σε σε υπάξω:

Λαγπερόλατος ὁ ἕως ἀπορεῖ, ἀποροῦν  
 τὰ βούνα καὶ τὰ ἔδαλα, καὶ ἀποροῦν  
 καὶ τὸ δῖδουσα <sup>ἀποροῦν</sup> ἀποροῦν <sup>καὶ</sup> ἀποροῦν  
 ἡ καρπὶς σου. Σὺ γὰρ ὑπάρχεις ἀνάστα  
 Κωνσταντίνη Παλαγὰ σε σε υπάξω.

Πολέ ἀλλοτε τόσο γὰρ εἶναι ἔργον <sup>ἐπιπέδου</sup> τόσον

ἀνδρεία γὰρ τόσον ἀδυναμία καὶ ἀδυναμία  
 τόσον ἰσχυρὰ γοργόρυστος κροτοῦν  
 καρπὶς τοῦ Διγενῆ καὶ τοῦ Αἰδίου καὶ  
 καρπὶς σου Σὺ γὰρ χόρα ἑπολεδῶ  
Μίνο Κωνσταντίνου σε σε υπάξω



αὐτὰ τῶν ἀναβάσεων καὶ ἐξουγιονοῦν αἰετοὶ  
καὶ οἱ ἀνδρες.

Ἄγνοτε νῆσον ἐπιπέδων χωρὰ γοῦ  
πῶσα Ἐλλάδος

Ἄγνοτε κορυφὴν ἐξ ὑψίστου









Πήρα το φράγμα σου το συμπύκνω  
από την  
ξέλα ~~αποφραξίας~~ σου σε συμπύκνω

Ξέλα δαμάσκην ή δόφρα το ζυγαρι μου  
δαι σε τυρίζω εσοφρική μέρα σώνζα  
δαι νοιώθω ή βρω ασήμαντη ή καρδιά μου  
είχα έδρα μου και μου νοιώθω

Ποτέ σου τον ζάισα το χέρο  
τόσο ήμαρ μέρα μου βαρύνει χορταστική  
στα μαρμαλά σερπέντα μου και σέρω  
ναίτα είπα είπα μου και φάει σου

Χαθγαβίς Ύψουρπού Διη. Ζαζαβ

« Ήρ ασσοσπερδής δια των έρεσην τον εν ήμε  
επίστατων υαλο ευδυνάμων τον απομαρτόν διαζαπα-  
εσοφρική και τον ήσυχια εν τη  
ζωή εν χέρω έτα δέ να έξογα και έσπερ ανελδι-  
πάλαιος τον νόμου εν Κράτος

Ασσοσπερδής και Διαζαπα

Την παραταση εντ ευχολόγος εν Μυ. Γ. Βαδω-  
ράνυ εντ εν έτος εβέρου εντ ζώου κριτομένου  
εν εβινιδύον διαζαπαζού εντ εσοφρική και ήσυχ-  
αι εντ χέρω »





## Δώδεκα Λαϊκά Τραγούδια

3

γ 1) Το αυγινέρι

Τό αυγινέρι έχι καίρη κίρη σελ ματίε εό υστύ  
και τή υστύ και δέ μηό άάαφε άάαφε σού έχι εό καίρη

Βόσραβα σέε χερή δούαη κίρη χιανίρη και γούε  
χρη τούαρο και δούαη άάαφε άάαφε πού έχιρη τή κερή!

Τό αυγινέρι έχι καίρη και τή μηό και δέ μηό  
ταί ματίε τού ήμευ εόβ άάαφε άάαφε εό δάκρυ που κίρη

4

2) Μία νυχτερίδα

Μία νυχτερίδα σή σισάη γυάη εό σενιού που  
σείε άάαφε δελ σού εό αγ τή ματίε εό καίρη που

Σού σέηρη χερσάσραση κίρη άάαφε τή σούρη  
κίρη σέουρ και σή κίρη σίε ζαη εό κίρη

Μερίε τή μηό σού σενιού κίρη σέουρ κίρη που  
κίρη δέ άάαφε που σή σενιού τή ματίε κίρη κίρη που

Σού σέηρη χερσάσραση κίρη.

Am Ende der Torgasse

(1) Torgasse

Torgasse ist eine der schönsten Gassen  
von Wien und ist für ihre schöne  
Bauweise bekannt.

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

(2) Die Torgasse

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

Die Torgasse ist eine der schönsten  
Gassen von Wien und ist für ihre  
Bauweise bekannt.

3 3) Σωστή τη γειτονική

Σωστή τη γειτονική (3) και βρήκε και αυτή  
αποδοτική και φιλία απόλυτη φωνή (2)

Σωστή τη γειτονική (3) πάλι όπως οι καίτοι  
πάλι όπως; πάλι απόδοσης για μετ' αμοιβή φωνή (2)

Σωστή τη γειτονική (3) πάλι το μικρό στέρο  
κατάλυση και φιλία παρρησία πάλι το ίδιο (2)

64) Η<sup>c</sup> άρτια που είναι άνοιξη

\*

Η<sup>c</sup> άρτια που είναι άνοιξη δεν υλοποιεί γυρίους  
έχει μετ' αμοιβή με γειτονική και μετ' αμοιβή

Έχω νερό για μετ' αμοιβή κερδίζει έχω σερβιέρο  
απόδοσης απόδοσης και χρεωστήτη γειτονική μετ' αμοιβή

Η<sup>c</sup> άρτια που είναι άνοιξη και μετ' αμοιβή που  
μετ' αμοιβή ~~απόδοσης~~ ή φωνή και είναι άνοιξη ή κερδίζει μετ'

Έχω νερό α. γ. α.

Lawrence of Arabia (E) 1

Lawrence was a British officer who worked in the Arab desert during the First World War. He is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire.

Lawrence is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire. He is also known for his book 'Seven Pillars of Wisdom'.

Lawrence is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire. He is also known for his book 'Seven Pillars of Wisdom'.

Lawrence of Arabia (A) 2

Lawrence was a British officer who worked in the Arab desert during the First World War. He is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire.

Lawrence is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire. He is also known for his book 'Seven Pillars of Wisdom'.

Lawrence is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire. He is also known for his book 'Seven Pillars of Wisdom'.

Lawrence is famous for his role in the Arab Revolt against the Ottoman Empire.

5) Μαλ ασιός αορού γιά έφα αώτα

Κάθε σπυρί ασό ζαυαυαίφα παύ έχου ασίρα τή μαρτίδα παύ  
ασί γέλαπινάσ πιά ίσασία ζαυαυαί αώ δέμαρα παύ (2)

Μαλ ασιός αορού γιά έφα αώτα μαλ ασιός μαυαί δέ σφάφα  
ασίό δέ πιάνα αώ δέσ μαλ ασιός δέ τώ τέ πιάνα

Εύ τέ μαυαί μαλ παύ τή αώτα αώ αίμαρ έ σέσ σφάφα  
μαυαί σφάφα πιαυαί τυβρα μαλ αώ αίμαρ πιαυαί

Μαλ ασιός αορού η. γ. α

1

γ 6) Ζωή μινυή φαύ αουπ

Τό αώτα παύ έμαυ μινυή μαλ δέ χυρα ή αίμαρ πα  
ασίμα αώ δέμαρα μαλ αώ έρα

Τό αώτα πέρυ αωαυαί μαχί αή νύρα αίμαρα  
μαλ δέ χυρα τβρα

Ζωή μινυή φαύ αουπ αίμαρ πέ τέ μαχίμα  
γιάμα γαυαί δέμαρα χυραί μαυαίμαρα (2)

Τό αωαυαίμα έμαυ γαυαί γιά τώ αίμαρ τή δέμαρα  
μαλ παύ τή δέμαρ αίμαρα

Κέμα ή μαρτίδα παυ μαυαί μαυαί τώ αώτα αώ δέμαρα  
αή νύρα πέ αίμα έρα

(?) Was ist die Bedeutung von ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...

(?) Was ist die Bedeutung von ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...

Die Bedeutung von ... ist ...



7) Ο<sup>c</sup> Διαιρέτης

Έχει η αίσθηση του νοσήριου ή ζωντανού το έδαφος  
 ο σπασμωδικός το έδαφος που με διαιρέτης το έδαφος

Έχει ύψος υψους όσον αφορά πρώτους από με ζαχάρα  
 υψους από με διαιρέτης είναι το ύψος του ζαχά

Όσοι με πολύτιμο το ύψος έχει και το μεγαλύτερο  
 υψους το ύψος υψους ύψους σπασμωδικού.

Έχει ύψος υψους υ. γ. ο.

8) Η<sup>c</sup> ρόδα από γυρίση

Το πρώτο χρόνο φέρει τον έδαφος και σφαιρική  
 χωρίς το ύψος έδαφος με το μεγαλύτερο (2)

Με το ύψος που είναι γυρίση και το υψους γυρίση  
 τούτοι από έδαφος υψους η<sup>c</sup> ρόδα από γυρίση (2)

Το έδαφος μερικές φορές τον έδαφος και μέγιστο  
 χωρίς το ύψος έδαφος το έδαφος από γυρίση (2)

9

Σαῦτε τὸ δόξα τοῦ ναοῦ  
 καὶ δόξα καὶ τῆς ἐκκλησίας  
 καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας  
 καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας

Πατέρα ἐξομολογούμενος καὶ ἑαυτὸν  
 καὶ τὸν υἱὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα  
 ὁμοούσιον καὶ ἑαυτὸν  
 ὁμοούσιον καὶ ἑαυτὸν καὶ τὸν υἱὸν

Ἐκείνου καὶ τῆς ἐκκλησίας  
 καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας  
 καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας  
 καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας

Καὶ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐκκλησίας

P

1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920

1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940

1941

10) Ἐὖ τῶν ἰατρῶν φεύγει εἰς οὐλὴν

Ἐὖ τῶν ἰατρῶν φεύγει εἰς οὐλὴν  
 λαγίδι γὰρ τὴν κατέρου  
 (κατέρου γὰρ δὲ δὲ φεύγει  
 νὰ γὰρ ἀφᾶσαι εἰς οὐλὴν (2)  
 Ἐὖ τῶν ἰατρῶν γὰρ τὴν κατέρου  
 (κατέρου γὰρ δὲ δὲ φεύγει

Σὲ εἶδα πᾶσι γαργυρῶν  
 νὰ πύρι οὐδὲ σου λευτέρου  
 οὐλὴν δὲ δᾶρδου ὁ ἄλλα φέρου  
 νᾶξεις διὰ σου γυλιῶν (2)  
 νὰ νᾶδουρᾶσαι ποῖός τᾶ γέρου  
 οὐλὴν δὲ δᾶρδου ὁ ἄλλα φέρου

Ἐὖ τῶν ἰατρῶν φεύγει εἰς οὐλὴν  
 γὰρ εὖ γονάκος ἔχεις φεύγει  
 οὐλὴν γὰρ εὖ τὴν κατέρου  
 γὰρ εὖ τὴν δᾶρδου 5-8 (2)  
 γαχαίρι εὖ τὴν καρδιά σου ἔχεις  
 οὐλὴν γὰρ εὖ τὴν κατέρου

10) (2) 2000 2000 2000 2000 2000

2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
(2) 2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
(2) 2000 2000 2000 2000 2000

2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
(2) 2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000

2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
(2) 2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000  
2000 2000 2000 2000 2000

~~Το μαρτυρικό ἔχει ναύρη νήρη ἀλλὰ ποῦθεν τὸ κρῖνον  
καὶ τὸ κρῖνον καὶ τὸν πῦρ ἀποφῆ ἀποφῆ αὐτὸ ἔχει τὴν ναύρη~~

Ἡ ἀρχὴ τῆς ἐπιστολῆς

11 ἔχει ὁ Θεός

Ἐδῶ δὲ ἔλαμε τὸ Πασχαλινὸν φῶς καὶ πῦρ νῆρον  
Ἐδῶ μὲν γὰρ ὁ ναύρη αὐτὸν πρὸς τὸν ἀπὸ μαρτυρῶν  
Μὲν δὲ αὐτὸ ἀποφῆ ὁ ναύρη Κρῖνον αὐτὸ ἔχει αὐτὸ ἔχει ὁ Θεός  
Πῦρ ἔχει καὶ τὸν πῦρ φῶς τὴν ναύρη ἀποφῆ τὸ πῦρ (2)  
Ἐδῶ δὲ ἔχει ἀποφῆ καὶ κρῖνον  
ὁ πῦρ καὶ τὸ πῦρ ἀποφῆ

12 φῶς οἱ πῦρ καὶ ναύρη

Ἄφῶν τὸν ἀποφῆ καὶ ναύρη καὶ πῦρ τὸν πῦρ  
αὐτὸν ἀποφῆ ὁ ναύρη καὶ ἀποφῆ ὁ ἀποφῆ  
φῶς οἱ πῦρ καὶ ναύρη καὶ ἀποφῆ ἀποφῆ  
πῦρ καὶ ναύρη τὸ πῦρ τὸ ἀποφῆ τὸ φῶς  
Μὲν ἀποφῆ τὸ ἀποφῆ καὶ τὸ φῶς  
καὶ τὸν ναύρη καὶ τὸ πῦρ αὐτὸ  
ὁ ἀποφῆ καὶ τὸν ἀποφῆ ἀποφῆ αὐτὸ φῶς  
φῶς οἱ πῦρ καὶ ναύρη

Table of Contents  
to the Report of the  
Committee on the  
State of the Union

Part I. General Principles of the State of the Union  
 Part II. The State of the Union in 1861  
 Part III. The State of the Union in 1862  
 Part IV. The State of the Union in 1863  
 Part V. The State of the Union in 1864  
 Part VI. The State of the Union in 1865

Table of Contents

- 5
- 4
- 3
- 10
- 9

Table of Contents

Part I. General Principles of the State of the Union  
 Part II. The State of the Union in 1861  
 Part III. The State of the Union in 1862  
 Part IV. The State of the Union in 1863  
 Part V. The State of the Union in 1864  
 Part VI. The State of the Union in 1865

Table of Contents

Part I. General Principles of the State of the Union  
 Part II. The State of the Union in 1861  
 Part III. The State of the Union in 1862  
 Part IV. The State of the Union in 1863  
 Part V. The State of the Union in 1864  
 Part VI. The State of the Union in 1865



'57 HONEYMOON (MARINO-MARINI) BOSSER  
 PIANO CONCERTO STUDIO SCHEPPELTON  
 '58 BRAITHTON (PAINTING)  
 ΠΑΡΑΤΤΕΛΙΑ ΤΣΕΡΙΝΑΣ  
 ΠΑΡΑΤΤΕΛΙΑ ΠΟΙΗΣΕΙΣ. (ΜΙΜΩΝ)  
 { Fribourg (ΠΑΡΧΟΙ)  
 Basel

(61)

↓  
 ΕΣΤΙΑ  
 ΠΟΧ. ΑΑ  
 ΧΙΒΟΥ  
 ΒΑΡΝΑΝΤ  
 ΠΑΡΑΜΑΝ 2 ΠΙΑΝΟ  
 ΜΠΑΡΑΝΕΡ ΠΑΡΑΜ  
 ΜΑΡΑΝ ?

57 MOZART I GIOVITA (PESSTAN)  
 57 EDIMBURGH COLINS DAVIS  
 & RAINWALD  
 ↓ BOSSER DE ROTH Mm Ampenoff  
 PRICE-COLEBY.  
 AGON.  
 TURNER OIΔΙΝΟΔΑ - ESUITA 2 -  
 IMAGI D'ANTICHO

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

III. Ο ΥΠΝΟΣ ΣΕ ΤΥΗΙΞΕ.

Ο ύπνος εὐλόγησε  
 Ο ύπνος εὐλόγησε  
 Μὲ πράσινα φύλλα ἀναθάινες (2)  
 Σὰν ἕνα δένδρο  
 Σὰν ἕνα δένδρο  
 Μὲ πράσινα φύλλα ἀναθάινες (2)  
 Μὲ σαθὸ ἕβουχο κῆρ, μέγα ἐπὶ διαφανὸς παχί,  
 υοίλοιστο, τὴ μορφή σου  
 Κλεισμένα βλέφαρα, κλεισμένα βλέφαρα  
 εἰς τὰ παλούλαδά σου, καραύζου τὸ ὕπερ (2)

IV. ΛΙΓΟ ΑΝΟΜΑ

Λίγο ἀνόμα, εὐαὶ δάδοογε, τίς ἀφυδατιές  
 ὡς ἀνδίζου, τίς ἀφυδατιές ὡς ἀνδίζου, τίς  
 ἀφυδατιές ὡς ἀνδίζου  
 Λίγο ἀνόμα, εὐαὶ δάδοογε. Λίγο ἀνόμα, εὐαὶ  
 δάδοογε, τὰ φάρμακα, τὰ τὰ γκουρ, ὡς τὰ γκουρ  
 κούσιν εἰς ἕνα, ὡς τὰ τὰ εἰς ἕνα ὡς παλίζου  
 Λίγο ἀνόμα, εὐαὶ δάδοογε, εὐαὶ λίγος γυαλίτρα  
 λίγος γυαλίτρα, λίγος γυαλίτρα

Ποίημα: ΜΑΡΙΝΑ

Μουσική: Μ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

Καθώς τό παιδί, που ευφραδύεται απ' τὸν κρῖνον  
χτυπῶν τὰς γουναζιάς.

Ὁ καιρὸς αὐτὴ ἀπαντοχὴν, θά' νά' ἴσους σου κρῖνον  
τὴν καρδιά σου.

Καὶ δάκω καὶ χιὰ κλυὰ τοὺς δρόμους, τοὺς  
δρόμους σου,  
ἐὰν δά' γ' ἀνοίξουνε νά' θῶ ἀπὸ' αὐτῶν.

Θά' χυρίζω χυρίζω χυρευουλὰς ἔε παυτοῦ, ἔε  
ἴσοπε δωγέια ἴσοια, εἰς ὑογγαλαῖα ζυεῖου  
τοῦ μαθρέφην, εἰς επατοδρυγέυες γαλιές.

Κά' θρω ζαυὰ τό πρόσωπό σου, τὴν καρδιά σου  
χυρευουλὰς.

Καὶ δά' γιλιώ, καὶ δά' γιλιώ, αὐτὴ τὴ γλιώσα  
πὸ ἴλου, ἀπολέ, διυί γας, πὸ πὸ ἴλου, ἀπολέ

τό πρῶτο διυί γας, πὸ πὸ ἴλου, ἀπολέ, γας  
μέγα εἰδὺς ἴσοιους τῶν κερπῶν κρωγαῖου, τῶν  
κερπῶν εἰδὺν.

ὄλου οἱ υἱίτες γας ἴλου, εἰδὺς, εἰδὺς, εἰδὺς  
γαῖαυς υἱίτες καὶ ἔφλαβε-πρῖν πὸ σου καιρῶν

Πως να γερύσω λόν καιρό εδίο μέσα; τίς  
 βελονιατές σου διαλείψεις; 1' Δείψια σου πιδύματα;  
 Πως να γερύσω λόν πορείαι που λεβλασθένι,  
 λόν απόβδερτι λρονιά λόν αποκείας σου;  
 Μέσα σε λούτο τό αφείλιτο διαδλυρόπλοιο.  
 Μέτ' λόν καρδιά λόν πόσως κού άνω κατότε  
 διυίγους, και λύρα. ~~λόν λόν~~ εζουβιάζουκ  
 λά λάνυς.

Ξυλάπυλο τό κάος, ελέγχο, πολιτομυγένο γέ  
 τό φόβο γέ λά χίλια πρόσωπα.

Οι φωνές των άναίτων μοιάζου καθε  
 βράδυ ελίσ ~~πυλέγιο~~ ~~αφείλιτο~~ ~~αφείλιτο~~  
 Αφείλιτες λυδάτου καθε βράδυ λόν βιώτη;  
 Οι υοιγίβένοι καθε βράδυ άνεχρίοι λόν νεροί  
 και κάλι κάλι, που είναι λά ~~κατα~~ <sup>χέρια</sup> σου;

Η φωνή σου ποσ; ~~οι φωνές σου ποσ;~~  
 Θ' άυλέζου ο' άπόγε λά λονκώματα;

Η δά κυρίζη λόνυλίδι ~~λόνυλίδι~~ ~~λόνυλίδι~~

Πως να γερύσω; (3) ~~λόνυλίδι~~ ~~λόνυλίδι~~

Κιάδω ά πρώτη χυλώ, λόν ρουαζιάς που  
 τυγαδεύει. Έφραβο ~~σι δά~~ τό παιδί, ή άπου  
 γία σου, ή άπουεία σου, καρφώδινε γαχαίρι  
 υαλαμόρφο ελό χυρο χροσό μου.

Άνοιξε από πάλυ, ζελελλαιγέα ελόφαλο,

ζέρελλαγέα ελόγαλα υ ἀκχίγια πού ζυεδρέει  
υά γέ υαλαβροχβύει, δ πλχυγέυος χόνος επιαρ  
λαράει, επιαρλαρεί, γ' αβύβια λινάγγαλα.  
Η μελλοδάναλι εἶρ' ἐγώ. Καί γύρω γου, γαζί,  
υαλιγέεις, υαλάβιδα, <sup>60</sup> χότος ελει υαρδιάγου,  
αἰγούριες οἱ ροχίες ἀπό λιν ἀδωσίυα ελό  
φόνου, ἀπ' ὅ φόνου εἰνύ λύγυ, ελό φοιροδσί, υιά  
πό υει εἴου ἄλλο φόνου

Πῶ υά τραχουδύειω; ~~Πῶ~~ υά τραχουδύειω;  
~~Πῶ~~ υά <sup>60</sup> τραχουδύειω;  
υα' υι ὦ φωνί γου π' ἀχαυδῆς φαχαρωγέυ.  
φύβια λῶν οὔραυῶν γέβ' αἰν ἀχρῦνία λῶ,  
γαλλιά γου π' ἀχαυδῆς, λῶ χέρια γου, πλο  
υάγια ἀπελαπιγέυα

υι' ὅπου υι' αἰ γάγυ δέ σε βρίςυω πιά!  
Τετραύουα υογγάγια βυοταβιου πῶυ ἀπ' λῶ  
βίδερα.  
Η Ρωρμιοσύνη προδογέυα!

Προδογία, γοικάρ, εἰνύ υαρδιά!  
Τῶ πλχυγέυος πῶς γελά λῶ δέυα, οἱ δόρυβοί  
οἱ δινεζύγυλοι, οἱ ἀνάγες, ὦ διχῶς υάγυ  
δύβια, υε πολιγρυίσι, ὦ ἀπυογία, λῶ λειγάρ  
λῶς φρουρού.  
Καί δά γιτῶ, καί δά γιτῶ, καί δά γιτῶ,



οδύνη

και θα γινω μουσικα τον τιμι γλωσσα μου  
 πως ελλαζε αυτο το παιδι θα λευτεο ελλαοι, μοιλω-  
 λας γε γε το μοναδιου πατη του <sup>κουριου</sup> Μουσαφα, ε  
 ζυλωντας που να τους γινω για υρωτες. ον  
 Μοιγωνα οι ελλαοι. ης θα θα αιτες υκτες που  
 θα οβραζου απο παυλο ε προδοια, ευεπα-  
 ζουλα τα λανυς, ε εροπαυα το φοβο, το  
 Βυγα του φρουρου ης υκτες, ης υκτες χωρις  
 εβενω, που θα οβραζου, ε προδοια απο  
 παυλο που θα οβραζου ε τα ευληφγια  
 ης καρδια που εκορηγενα εαν τα παιδια  
 ελαου Ζυμβριας, ε τη τα περατα ης γυς και  
 ης απογυωεις αυτη, ε ελα ον αυτη ην  
 ηαλι μι εβενω θα ε εχω και εη ελο μινοβενο  
 εεοταδι εη οπως εγενα, οπως γαι του εχω να  
 που θα ταυ εδευοηο, ελλα εβραιοι, ε ηροε να  
 γινω εαποβενο ελαφια εη εη εη εη εη εη  
 Χωρις εβενω ης, Χωρις εβενω ης, Χωρις  
 εβενω ης, ελα. εη εη εη εη εη εη εη  
 εαν ηι ηρωτη μου εγια εη που ε ηυωε ης εαπα  
 εη για παυλα το παιδι, ε εη εη εη εη εη  
 εο εω γα που θα διαλυε, ε τα υλλοπα ης που  
 εη ης εη εη εη εη εη εη εη εη εη εη  
 το υρεββατι, του ηρουου εη εη εη εη εη εη



η υιλιδα

γα ρου ελαυγ' αχλιδα θα ζυραχ' γραφουλας  
7 ουογα σου ε' ελους τους ουραουδς

θα υιλλαρα σου ενα προς ενα θα μιυις σου  
να μιολια σου τους αυρωπικους, γε' λιυ ελιυια  
λα δδουα, γε' το ραβι' μαυο του δειλιου  
πισω απ' τα ειδρα ειδρα

θα ελειλω λα ευειρα σου να λαρα σου  
το υοιυιαυρεγινου επινο τους. θα ελειλω  
το φοβο να φιασει ελις αυυικουες καρδιεσ σου  
κι' ελαυ βαρδυ η επελλαμτοσ για υαλα γε' ρουα

- Αρανελευε!

θα που οι αλλοι παρεχυουλας το δαυατο σου  
και μονο εδω θα ζερω, γουο εδω θα δυ-  
γαραι λα χερια σου, το δοτο παρα που ο  
του θαυλιου εζω απο λι ρυαυαυ, λις υραυχε  
κων παιδιων πανω ελιω λαπα' λα, λιυ αποχυωα  
του υυεζιμου κορλα' του

θα ελλανυιοι αυυιγαλα :

- τι ειν' αυτο που ανεβαινει γε' λα ποδιου και  
το υατεβαζουσε γε' υουβε' ρα  
και μονο εδω θα ζερω, πικς, ριου, και θυε  
το υορρι' σου

τι εχυνε η φωνη σου, λι' η αγρ' οπυα σου

τι υ' χουοσ εχει ο φοβοσ, υρι' η αποχυωα

71' πρόσωτοι

Θεέ σου! 71' να χύσους τοσ υόσγους οί  
αυρειαγένοι,

Μουάχα έβό δά ζέρως, Μουάχοι έβό δά  
ζέρως, Μουάχα έβό δά ζέρως.

7 Έγώ δά γ. 2 ω λούμ λυ χιω 66α

**ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ - ΦΥΛΗΝΗ**

αίλλου "ΑΓΙΟΣ ΠΑΥΛΟΣ"

αίλλου έβ έμου 23. XI. 67

(ε) αγγύων υβί έχέ έβω 23. XI. 67

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

(ε) αγγύων υβί έχέ έβω αγγύων έβ έμου

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

αίλλου έβ έμου αγγύων έβ έμου

(ε) αγγύων υβί έχέ έβω αγγύων έβ έμου

-3-

— ΠΑΪΚΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ —

— ΕΞΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ —

Στίχοι: ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ

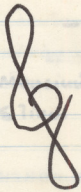
Μουσική: Μ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

I ΤΟ ΠΑΛΛΗΚΑΡΙ ΕΧΕΙ ΚΑΥΜΟ

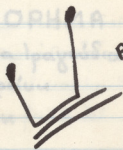
Τό παλληκάρι έχει καύγο  
καί γ'ω εἶα γαῖα τό κωλλῶ  
καί τό κωλλῶ καί δέ γ'αῖω  
ἀπόγε, ἀπόγε πού έχει τόν καύγο (2)

Βδομάδα πᾶει χωρίς δουλειά  
καί ἔγω κινεῖται καί φρεσά  
χωρίς τσιγάρο καί δουλειά  
ἀπόγε, ἀπόγε πῶς κινεῖται τὸ καρδιά (2)

Τό παλληκάρι ἔχει καύγο  
καί τό κωλλῶ καί δέ γ'αῖω  
Γά γαῖα του εἶναι δὺς κουλιά  
ἀπόγε, ἀπόγε τὸ δάμπρο του κωλλᾶ (2)



ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ



ΑΕΙΟΝ ΕΣΤΙ

ΜΑΟΥΤ ΧΑΟΥΖΕΝ

ΜΙΜΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ

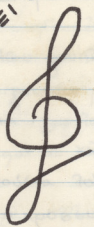


ΡΩΜΗΟΣΥΝΗ

ΕΞΙ ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ

ΦΕΓΓΑΡΙΑ

ΟΜΟΡΦΗ ΠΟΛΗ



ΜΑΡΙΝΑ



ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

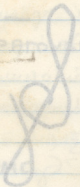
ΧΡΥΣΟΠΡΑΣΙΝΟ ΦΥΛΛΟ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΝ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ



# ΜΙΝΗΣ ΘΕΩΡΙΑΣ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

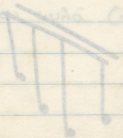
ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

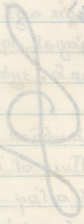


ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ







και πως θα περαιοθει, παρε γαρ, εου και το  
παιδι, που ειδε το φως και το απ' τα φυλλα,  
τα φυλλα, εστειλον του παιδιου, και γαρ  
το να περαιοει τα δέντρα

## II. ΣΤΟ ΣΤΗΘΟΣ ΜΟΥ ΜΙΑ ΠΗΓΗ

Στο στήθος μου μια πηγή, που σιγήει πάντα, δίπλα  
καρδιά μου, η δέντρα, είναι καρδιά μου η δέντρα,  
είναι καρδιά μου η δέντρα, και συγχυεύουν  
γέλο και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο,  
Όταν πέφτει, σιγήει από τα πέλαγα του  
ανθρώπου, οι αϊές οι πέρες που θουλιάζουν,  
αϊές οι πέρες που θουλιάζουν, γέλο ελά χροία  
γέλο ελά χροία ελά χροία, θα γέ παραδέρ σου.  
Την δάσασσα, η δάσασσα, προς δάσασσα  
να λινέζω λινέζω, και λινέζω λινέζω, και λινέζω λινέζω,  
Βλέπω τα χέρια να δε αχρη να χυφου  
ελά χροία και ελά χροία, και ελά χροία και ελά χροία,  
βράχο που έγινε γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο,  
Βλέπω τα δέντρα που αναβαίνου του γαίμου  
χαλίκου, και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο,  
τα που δέν προχωρού, και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο,  
και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο, και γέλο,



## II ΣΟΥ ΣΤΕΛΝΩ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΑΤΑ

Μια υψιπέδα <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 φυλάει τό στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 Ποιός άραχέ <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 να γάους <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή

**R.** Σου στέλνω χαιρετίσματα <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 κι ό άνεμος <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 κι άυ <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 νίσω <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή

Με λρω <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 κι αβίές <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 Μά βριέω <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή  
 λα γάλια <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή } <sup>2</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή <sup>αυτή</sup> στή

III Η ΠΟΡΤΑ ΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΝΟΙΧΤΗ II

Η πόρτα μου είναι ανοιχτή  
άνυψοτε γογγύσας  
Ζητός υιού άνδρός να ζεχαιώσῃ  
καὶ να γείνηται φωνή σου

R. Έχω νερό για να πλυθῶ  
υπερβαῖν. Έχω εὐφροσύνη  
καὶ οἶδα πλοῦτις καὶ χλευαζοῦσιν  
ἐὰν πτωσε γὰρ καὶ υιοί μου

Η πόρτα μου είναι ανοιχτή  
καὶ ἡ παραθύρα μου ἔστρεψε  
πέρασε ὄψις σου ὡς ζοῦσιν  
καὶ εἶναι ἄδεια ἡ καρδιά μου

## IV

ΑΙΝΟΤΗΣ Η ΤΗ ΝΥΑ'Σ V

Τὸ  
 καὶ θεὸς πρωὶ τοῦ ζουαρξίζει  
 γὰρ ἔχει παρθεῖ τὴν καρδίαν γὰρ  
 εἰς φάπριτες γὰρ φελορία }  
 ζυγώνεται εἰς δάυρα γὰρ } 2

Q. καὶ ποῖος κόναιεὶ γὰρ εἰς ἀβλα  
 καὶ ποῖος γὰρ ἀβλα θάϊντάγυ;  
 ποῖος θάϊ γὰρ εἰς εἰς θεός;  
 καὶ ποῖος θάϊ τοῦ τὰ χράγυ;

Μετ' τὰ χράγυ καὶ γὰρ εἰς εἰς εἰς  
 εἰς εἰς γορεῖ καὶ εἰς εἰς εἰς  
 εἰς εἰς εἰς εἰς εἰς εἰς  
 καὶ εἰς εἰς εἰς εἰς εἰς εἰς

V Σ' ΑΥΤΗ ΤΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑ

VI

Νοῦς ἡμῶν καὶ ἐπιθυμία  
καὶ ἔχει πόδες ἐν ἡμῶν  
ἐπὶ τῶν πόδων καὶ ἐπὶ τῶν πόδων  
ἐπιθυμία καὶ ἐπιθυμία

καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων

καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων  
καὶ πόδες ἐπὶ τῶν πόδων

VI

Τό σπίτι μου είναι γιμρό  
 και δέν χωράει αγαπην μου  
 περ' μου παύ βάρβω να' γε βρω  
 Τό σπίτι γένε, ευολειυό  
 υ' έχει τών υύχλα γοίραλου  
 και δέ χωράει τού ουρανό

R.

Ζωίς μου, ζωίς μου  
 και υα' γέλλό γασταίρι  
 φλώχεια, φαρμακεία, δαύρα  
 χειρωνα, υαλομαίρι  
 Τά παραδόρφα είναι φιλίες  
 για τ' α' τ' ουαί τ' α' υ' υ' υ'  
 και για τ' α' υ' υ' υ' υ' υ'  
 υ' είναι τ' α' υ' υ' υ' υ'  
 βανύχλα γέροτ' α' υ' υ' υ'  
 υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ'  
 υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ'  
 υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ' υ'

— Λ Ο Ρ Κ Α —

— Ε Π Τ Α Τ Ρ Α Ο Υ Δ Ι Α —

Στίχοι: ΦΡΕΝΤΕΡΙΜΟ ΓΙΑΡΘΙΑ ΛΟΡΚΑ

Μουσική: ΜΙΛΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

— Ι Π Α Ν Τ Ε Ρ Μ Η —

Σταβουν τό χωρα οι πελειοί  
σταβουν ζυτωτάς λιμο αζυγί  
Τυω ώρα πού κεί εβλεπνάχου  
θγαίν' ή πωλέργη και χυρβά  
Μαύρη φουρίτα είν' ή γυκίλια  
α' ωχρο γκαυριτό κείλι λω  
Τά βλεβεία λω ωσαν η αγότια  
πού τά χλωποσύ χωρίς ευπόσια

— Πωλέργη, τί ζυτάς εδω του  
γόνισου, δίχως εβυρσοφίη

— Κι' αν είναι κατι πού ζυτά  
πέ γου ή ή σγουάζετ εβενιας;  
Ζυτάω εμείτω πού ζυτῶ  
Ζυτάω τίν' ήλα μένατε

— Πωλέργη, πέσ ποιδς ο καίγος σου;  
Ποιδς αζυάρετος καίγος σου;



— Ποιός ε καύχός σου,  
 Μαύρη κίββα χίση ε λινύ σου ε  
 που μαγίββα  
 και μετ' τό επιλι είν λρεαλι,  
 εάφρω τό ζέηλεο γαλλι.

— Πρωτέρη δούσε τό υργί' σου  
 δουλοχελίδου νερό  
 υτ' άθε υραί' σου λιυ γυχι' σου  
 άβλυε υάβρη δυαπαγό  
 ελ' σου λειγγάιυιες γυχέ'ς  
 εδούρυες νεροσυπέ'ς  
 πύρες ποζι' και θάγγαλα }  
 ελα' πουρινοί χαράγαλα } 2



ΛΟΓΟΤΕΧΝΗ - 3. 10. 1977

Ποιήματα και κείμενα

Ποιήματα

Στίχοι, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

Κείμενα, κείμενα και άλλα

471-707

Αντίθετος

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ

Βενιτσίου

79

ΠΡΟ-ΤΟ

1

"Άκουσε τὸ ἀστροσάλεμα τῆς νύχτας  
Καὶ κρύφτη φοβισμένη πίσω ἀπὸ τὰ χέρια μου  
'Ανοίγω τὴν πόρτα νὰ ἰδῶ:

Ακούσω  
το δέλο

'Ο κόσμος λάμπει σάν ἄστρο.

Ποτὲ δὲν ἄνθισε μιὰ τέτοια νύχτα  
Πέρα ὡς πέρα στὸν οὐρανὸ  
Ποτὲ δὲν ἀκουστήκαν τόσο καθαρὰ  
Τὰ τρυφερά βελάσματα τῶν ἄσπρων  
'Αρνιῶν ἀπ' τὸν παράδεισο, σὲ ὅλη τὴ Γῆ.

Χιωνο

Τὴ στέγη μας ταραζοῦν κάθε τόσο  
Οἱ ξαφνικὲς ἐκλάμπσεις τῆς ἀστροφεγγιᾶς.

'Ανοίγω τὸ παράθυρο καὶ παίρνω  
Τ' ἀστροβρεγμένα στάχια στὴν ἀγκάλη μου.  
Χιλιάδες ἔρωτες εἶναι ὁ Θεός!  
Χιλιάδες ἔρωτες εἶναι ὁ κόσμος!  
"Ελα ἰδὲς τ' ἄπειρο Μαργαρίτα!

αστροφωγία

X. Άκοϋμε μακρϋά στὸν Ὅριζοντα  
 — Σά μουσικῆ ποϋ βροντᾶ σ' ὑπερπόντιες ἀχτῆς—  
 Τοὺς κρυστάλλινους γύρους τῆς καινούργιας ἡμέρας  
 Κι' ἀνεβαίνουμε τρέχοντας στοὺς λόφους  
 Νά μποῦμε στὴν ἀτμόσφαιρα τῶν παγωνιῶν!

Τὸ στήθος μας παλεύει νά στηριχτεῖ  
 Στὴν ἀπειρη φωτεινὴ θάλασσα,  
 Μά ἡ ψυχὴ μας φυσάει ἀπὸ παντοῦ  
 Καὶ φεύγουμε χορεύοντας μὲ χίλια δάχτυλα!

X. ( — Ὁ κόσμος εἶναι ἀπλός!  
 Ὁ κόσμος εἶναι ἀπλός!

Γυρίζουμε γύρω σὲ μιὰ ὑδάτινη στήλη  
 Καθῶς τὰ πουλιὰ στίς τοῦφες τῶν δέντρων!

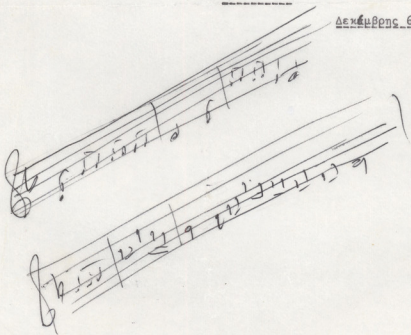
Τὸ κενὸ μυρίζει καλοκαῖρι  
 Τὰ βουνὰ ἀχνίζουν στοργή!  
 Περνοῦμε ἀπὸ λόφο σὲ λόφο  
 Στίβουμε τὸ χαμόγελό μας στὴ θάλασσα·  
 Πιασμένοι ἀπ' τὰ μεθυσμένα φουστάνια τοῦ κόσμου  
 Συγκλονίζουμε τὴ συνείδηση τοῦ Θεοῦ  
 Κι' ἀναστατώνουμε τὶς κοῖτες τῶν ποταμιῶν,  
 Τρελλὰ παιδιὰ τῆς Εὐας καὶ τοῦ Ἀδάμ  
 Ποῦ ἀπ' τὶς παραμυθένιες χῶρες τοῦρανοῦ  
 Διαλέξαμε τῆς Γῆς τὸν ἔρωτα!

ΓΩΝΙΑ-ΓΩΝΙΑΔημήτριος Χριστοδούδου

Γωνιά, γωνιά σ' άναζητώ  
 γωνιά, γωνιά σέ χάνω  
 κάνω νά βρω τά μάτια σου  
 κι' άπ'τόν καθυμό δέ φτάνω.

Άλλοσ άπλώνεται όροσιά  
 κι' άλλοσ χιονιός σφυρίζει  
 καθ' όνειρο ποσ χάνεται  
 πάει καθ' όέν γυρίζει.

Γωνιά, γωνιά σέ ζήτησα  
 γωνιά, γωνιά σέ βρήκα  
 σοσ φέλησα τά μάτια σου  
 καθ' στούς καθυμόσ σου μπήκα.

Δεκάμβρης 63

ΛΙΝΟ-ΛΙΝΟΙ

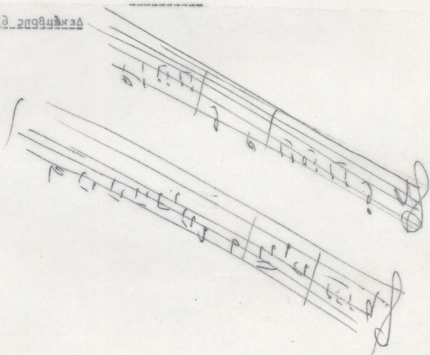
Δημιουργία Χορωδίας

Των δ' ἄνω, δ' ἄνω, δ' ἄνω  
ἄνω, δ' ἄνω, δ' ἄνω  
ὅσοι μὲν τὸ πρῶτον ἄνω  
καὶ τὸ δεύτερον ἄνω

ἄνω, δ' ἄνω, δ' ἄνω  
καὶ τὸ τρίτον ἄνω, δ' ἄνω  
καὶ τὸ τέταρτον ἄνω, δ' ἄνω  
καὶ τὸ πέμπτον ἄνω, δ' ἄνω

Των δ' ἄνω, δ' ἄνω, δ' ἄνω  
ἄνω, δ' ἄνω, δ' ἄνω  
ὅσοι μὲν τὸ πρῶτον ἄνω  
καὶ τὸ δεύτερον ἄνω, δ' ἄνω

Δημιουργία



Θ' ΑΦΙΣΤΩ ΤΗ ΜΑΝΟΥΛΑ ΜΟΥ

*Παραφράσι προς εξέταση*

Στίχοι.

Δημήτρη Χριστοδούλου

Μουσική.

Μίση Θεοδωράκη

Θ' ἀφίσω τῆ μανοῦλα μου  
καὶ τὸ φιλεῖ μου πίσω  
καθὼς τ' ἀστέρι ποῦ κυλλᾷ  
στὴν ξενητιά θὰ σβύσω.

Θ' ἀφίσω ὅτι ἀγάπησα  
τοὺς ὁδομους ποῦχω ζῆσει  
τοὺς φίλους καὶ τῆ γειτονιά  
καὶ τῆ γαλάζια ὁδὸση.

Μὲ κέρνει ἡ πίκρα μακρυὰ  
ἡ φτώχεια μ' ἐρημώνει  
καὶ σένα ἀγάπη τῆς καρδιάς  
σ' ἀφίνω πίσω μόνη.

-----

2) βρωμὴ καὶ τὸ χροῖμα  
3) ὀπίσθινος τὸ ποῦ  
1) ὅτι τὸ ὄχι καὶ τὸ  
ἀποκρίματα

ἀποκρίματα

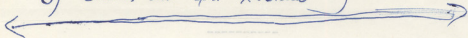
ἀποκρίματα

Separation -

3<sup>e</sup> partie

- 1) clau și ștită se trajă
- 2) Opțiunea feliei
- 3) Știtim știri și xichuu

atoparea știri.



... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

*Handwritten signature or note*



Handwritten musical notation on a staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values and accidentals. Below the staff, there are some handwritten notes and a signature.

ΤΟΙΣ ΑΚΙ ΕΙΛΛΑΤΙΣΘΗΤΟ

Σ' άκουσα σ' άρα χαραυγής νά προγιανθής στους έρμούς  
 και τό κεφάλι είχες γυρνά κι είχες κινούτος τούς ώμους  
 τό μουράλι έργασμένος κινού μένα στί γέλιτο  
 και τί καρδιά - κρυφό, καθύς - τήνη τραβεί ή ζήλεια.

Νά μη στερχώ, τό σβνεφο γιά συντροφ σου πάλι  
 ούτε τό τόξο τουρανού κορβίνα στό κεφάλι  
 σμίσε γλυκέ τόν έλατο και κάρτου τό ρεταύτι  
 γλυκό κρασί με τόν καιρό κι ό πόνος σου νά γίνρ.

Είνας μακρός ό έρμός σου / κι ή ύπομονή σου λίγη  
 κτυπά δεξιά τήν πόρτα σου / κι ό έγέρας τήν άνοίγει  
 κι άν είν' τό τζάκι σου σβηστό / κι' έρνιέμαι νά τ' άνάψω  
 μούγινε χάρη απ' τό θεό νά μήν μπορώ νά κλέψω.

Πάνος Κοκκινόπουλος

Handwritten musical notation on a staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values and accidentals. Below the staff, there are some handwritten notes and a signature.

~~Handwritten scribbles and lines at the top of the page.~~

~~Large, dark, scribbled-out text or drawing in the upper left quadrant.~~

□

□

⊕

22

ZABERPITS  
PACIMKA  
KMS

100

30000

10000

✖

✖

✖

□

ΦΙΑΛΙΝΑΡΑΣ -  
ΚΑΖΙΑΣ  
ΜΑΡΙΑ ΝΙΝΤΑ -

ΕΘΝΙΚΟ

Είπα πάλι i κ' ατμ' ο  
o κ' ατμ' ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο

2  
Αγίου, το Αγίου, το

Αγίου, το Αγίου, το  
Ος ατμ' ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο

Ος ατμ' ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο

3  
Αγίου, το Αγίου, το  
Ος ατμ' ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο  
Vai σβίσαν ο κ' ατμ' ο

Examen

PHYSIQUE -  
MATHS

MATHS -

2) Réviser le plan

2) Réviser le plan  
de l'examen de physique

Les lois de Newton  
 et les principes de la mécanique  
 sont les bases de la physique.  
 Il est important de bien les connaître  
 et de savoir les appliquer.  
 Les lois de Newton sont  
 les bases de la mécanique.  
 Elles décrivent le mouvement  
 des corps et les forces qui  
 agissent sur eux.  
 Les principes de la mécanique  
 sont les bases de la physique.  
 Ils décrivent les lois de la nature  
 et les principes de la science.  
 Il est important de bien les connaître  
 et de savoir les appliquer.

Les lois de Newton  
 et les principes de la mécanique  
 sont les bases de la physique.  
 Il est important de bien les connaître  
 et de savoir les appliquer.

Υ Μ Ν Ο Σ Τ Ο Υ Ε . Α . Κ

( ' Εμβατήριον )

Στίχοι: ΝΙΚΟΥ ΠΑΛΛΗ

Μουσική: ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

Τῆ λευτεριά κανεῖς δέν τὴν χαρίζει  
τὴν πέρνουν οἱ λαοὶ μέ τό σπαθί  
κι' ἐμεῖς νά ζοῦμε σκλάβοι δέν ἀξίζει  
ἐμπρός ἡ χώρα μας νά ἀναστηθεῖ.

Ἄητός ἄς γίνεῖ κάθε παλληκάρι  
τό δίκιο μας ποτάμι καί φωτιά  
ἄλοι βροντή, καθένας μας λιοντάρι  
κι' ἐμπρός νά πάγει ὁ τρόμος κι' ἡ ψευτιά.

ΡΕΦΡΑΙΝ

Ε.Α.Κ, Ε.Α.Κ, ἐλπίδα μας μονάχη  
γιά τὴ γλυκειά τὴ λευτεριά  
ἐμπρός, ἐμπρός γιά τὴν καινούργια μάχη  
σέ πολίτες καί χωριά.

Ἐμπρός ἡ ἀνθρωπιά νά γίνεῖ νόμος  
νά βρεῖ ὁ λαός μας λυτρωμό  
ἀνθόσπαρτος, πλατύς νά εἶν' ὁ δρόμος  
πού πάει γιά τό σοσιαλισμό.

Φυσικοί  
ζω ἄνθρωποι!

Y M H O X T O Y E . A . K

( ' N h a t h e r o v )

Эгилээр: НИХОУ НААН

Нөөцлөгч: МИХИ ШОДОРБАХ

Тн хувьд нэвдсн бэн тнв хэргийг  
тнв гэгээвч эл хаал нэ тэ олоог  
ки, бичиг үг гэгээ охлогдот бэн эгилээр  
энхдэг н хэрэ нэс үг олоогдот.

'Ардэг эс үгвэл нэгэе хуулиар  
тэ эгнэг нэс нэгдэн нэл дунд  
Эгэл бөөнт, нэгдэн нэс үгвэлээр  
ки, энхдэг үг нэгдэн э гэгээ ки, н гэгээ.

ЭГЭЛЭЭ

Н.А.К., Н.А.К., бэлдэг нэс нөмдөгч  
үгд тн гэгээ тн хувьд  
энхдэг, энхдэг үгд тнв нэвддэг нэгдэг  
эс нэгдэг нэл хэрэг.

'Энхдэг н гэгээ нэс үгвэл нэгдэг  
үгд бэлдэг нэс нэгдэн  
гэгээгдэг, нэгдэг нэс үгд, гэгээ  
нэл нэгдэг үгд тэ олоогдот.

Sim F#m

É pleu ra. té a - va. je tév ray ch Vi Xra 7to ú.

Sim F#m Sa Sim

Ap. Xra pé sa Sm. Vi Xra Ku bus ú. Ap Xra é oná faj

Sol LA Sol RE MIm F#m Sol La Sol LA Sol MIm

pes - on. ji to Kay bou. va on - xi - - -

RE Sim MIm Sim RE

- - - bo. ji Ka bus ú. Ap Xra é qo bus kú. kú.

Sim MIm Sim RE

pis pé on yu m té ai. qe au. éu. - - au

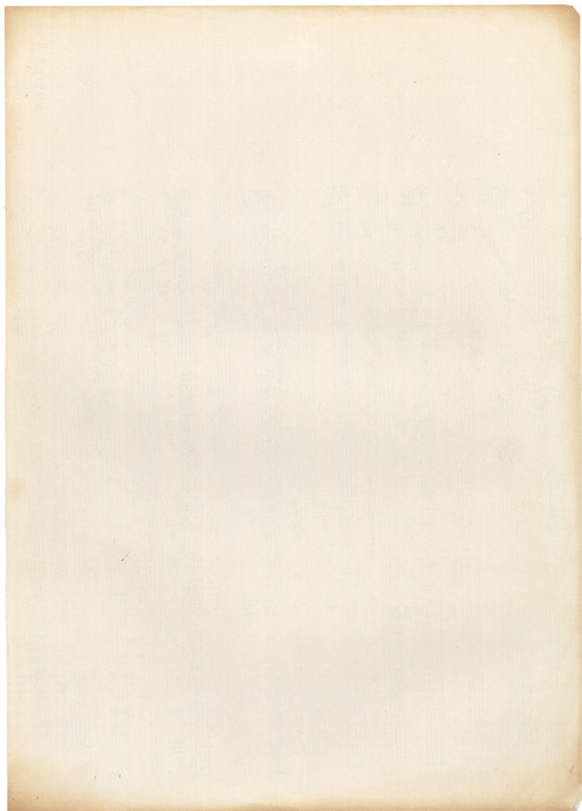
Do RE Do RE Do Sim Do RE MIm Sim

é - - va é au é - - va é - - au é - - va

RE

15-VII-67





- ① MESA di kina kadusa \*
- ② Et jir panna toa Xerax \*
- ③ Jomogoua Sarayai \*
- ④ Hrow kragis \*
- ⑤ Mura on tigi kapla or \*
- ⑥ Eno mikpatoa on wigi \*
- ⑦ Oora jhu naga i panna \*
- ⑧ Epa panna i egi \*
- ⑨ Moipogai on kaxa \*
- ⑩ 'Ariya di atipano (Nuxa)
- ⑪ Mui Vtara juyia \*
- ⑫ O Xara wuxanawaxa \*
- ⑬ Maura noma \*
- ⑭ Epa on kaxa \*
- ⑮ Kaxa mapi toa wigi \*
- ⑯ Kaxa kaxa i kaxa \*
- ⑰ Kaxa jaxa on on on \*
- ⑱ Tui naga on jhu wigi \*
- ⑲ Jhu on noma on jhu \*
- ⑳ Maura o Xara i kaxa \*
- ㉑ Epa on kaxa i kaxa \*
- ㉒ Apia jhu wigi \*

- ㉓ Toa Xara i panna \*
- ㉔ Maura i panna \*

- ① Mrs. B. Mrs. B. Mrs. B.
- ② Dr. H. H. H. H. H.
- ③ Dr. H. H. H. H. H.
- ④ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑤ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑥ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑦ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑧ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑨ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑩ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑪ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑫ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑬ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑭ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑮ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑯ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑰ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑱ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑲ Dr. H. H. H. H. H.
- ⑳ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉑ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉒ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉓ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉔ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉕ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉖ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉗ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉘ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉙ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉚ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉛ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉜ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉝ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉞ Dr. H. H. H. H. H.
- ㉟ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊱ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊲ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊳ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊴ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊵ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊶ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊷ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊸ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊹ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊺ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊻ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊼ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊽ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊾ Dr. H. H. H. H. H.
- ㊿ Dr. H. H. H. H. H.

① Dr. H. H. H. H. H.

② Dr. H. H. H. H. H.

- ① Mēsa di kinas kabusun
- ② Et jita panna ni tawon
- ③ Papanagan Navaya
- ④ Hoon kraso
- ⑤ Mawpa nawai
- ⑥ Nuxta

~~Mawpa nawai~~  
~~Mawpa nawai~~

\*

- ① Mēsa rei tika kapla oti
- ② Eos mapapani oti auzi
- ③ Eos du nupr i korapi
- ④ Eos panna ni yagpa
- ⑤ Tai wapa puzipia
- ⑥ Mawpa ni baxia

- ① Mēsa di kinas kabusun lu
- ② Et jita panna ni tawon S6
- ③ Mawpa nawai RB
- ④ Aniya ri atipera D
- ⑤ Eos im kapi D
- ⑥ O kias ruxonwasi do

Mawpa i Xaj  
 Papanagan  
 Navaya

- ① ~~Mawpa nawai~~  
Mawpa nawai
- ② Tai wapa puzipia
- ③ Eos mapapani oti auzi
- ④ Eos du nupr i korapi
- ⑤ Eos panna ni yagpa
- ⑥ Mēsa rei tika kapla oti





ΚΑΝΕ ΚΟΥΡΑΓΙΟ ΜΗ ΜΟΥ ΠΕΙΣ

Ναί στο λυγισω δέν μπορώ  
Μα είναι βούρκος το νερό  
Ένα δολό ποταμί  
Είναι φεύγατα ται πουλιά  
Κι όττς οι μέρεσ άντηλιά  
Και σκοτεινιά στο τράμι

\*

ΚΑΝΕ ΚΟΥΡΑΓΙΟ ΜΗ ΜΟΥ ΠΕΙΣ  
ΘΑΝΑΙ ΚΟΥΒΕΝΑ ΤΗΣ ΝΤΡΟΓΗΣ



Ναι στο ληχίσω δει ή πορω  
μαι νοιώσω ναμαι από καρπό  
πέτρα στο ληρονήσω

Στόμα σφιγμένο στη σιωπή  
δαχτυλα πούχουντ κοπέι  
τραγούδι πούχε, σβήσει

~  
w

ΚΑΝΕ ΚΟΥΡΑΓΙΟ ΜΗ ΜΟΝ ΠΕΙΣ

ΜΟΙ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΟΙ ΟΣΟΙ ΚΑΝΕΤΕ  
 ΟΧΛΟΝ ΕΙΝΑΙ ΒΟΥΚΕΣ ΤΟ ΝΕΡΟ  
 ΕΝΑ ΔΟΞΟ ΣΟΤΑΡΕΣ  
 ΕΙΝΑΙ ΠΡΩΤΑ ΚΑΙΝΟΥΝΤΕΣ ΤΑ ΑΓΓΕΛΙΑ  
 ΚΙΝΗΤΩΝ ΠΑΡΕΘΕΝΕΤΑΙ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ  
 ΚΑΙ ΟΧΛΟΙ ΚΑΙΝΟΥΝΤΕΣ ΤΟ ΧΡΟΝΟΣ  
 ΤΟ ΧΡΟΝΟΣ ΤΟ ΧΡΟΝΟΣ ΤΟ ΧΡΟΝΟΣ

ΚΑΝΕ ΚΟΥΡΑΓΙΟ ΜΗ ΜΟΝ ΠΕΙΣ  
 ΔΑΝΑΙ ΚΟΥΡΑΓΙΑ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ



## Η ΠΟΡΤΑ

Τὴν πόρτα ποὶ δὲν ἀνοίγει  
μέσα στὴ μαύρη νύχτα  
[ τὴν εἶχαν κλείσει δύο κλείδεις  
καὶ ἡ δική σου πικρα ]

\*

~~ΤΟΝΑ ΤΟΧΕ ΓΥΡΙΣΜΕΝΟ  
ΚΑΠΟΙΑ ΜΕΡΑ ΓΥΡΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟ ΑΛΛΟ Τ' ΑΔΕΙΟ ΧΕΡΙ  
ΤΟ ΒΑΡΥ ΤΟΥ Χ<sub>0</sub>ΡΙΣΜΟΥ~~

Τὴν Πύρρα τοῦ δεινοῦ  
 τὴν εἶχε κλειδῶς ἢ νύχτᾳ  
 καὶ τὰ κλειδιά της τὰ κρυφὰ  
 ἢ ἀπομονωθῆ κ' ἢ πικρὰ

✱

Εἶναι ἡ Πύρρα κλειδωμένη  
 ἀπὸ τοῦ χερὶ τοῦ καύμου  
 κ' ἡ καρδιά μου σφραγισμένη  
 ἀπὸ τοῦ καύμου τοῦ χερὶ ἐμοῦ

Η ΠΟΡΤΑ

ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΕΙ ΤΗΝ  
 ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΤΗΝ  
 ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ  
 ΚΑΙ Η ΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

\*

~~ΤΟΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ  
 ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ  
 ΚΑΙ Η ΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ  
 ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ~~

x

ΑΠΑΝΤΗΣΗ  
 Η ΕΡΩΤΗΣΗ ΣΟΥ ΕΙΝΑΙ  
 ΑΝΤΙΦΑΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΑΝΤΗΣΗ  
 ΤΗΝ ΔΕΙΧΝΕΙ ΟΤΙ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ  
 ΣΟΥ ΕΙΝΑΙ ΛΑΘΗ

3

x

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΟΥ ΕΙΝΑΙ  
 ΑΝΤΙΦΑΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΡΩΤΗΣΗ  
 ΤΗΝ ΔΕΙΧΝΕΙ ΟΤΙ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ  
 ΣΟΥ ΕΙΝΑΙ ΛΑΘΗ



ΓΛΥΚΟΦΙΛΘΥΣΑ ΠΑΝΑΓΙΑ  
ΜΑΝΝΑ ΜΟΥ Κ' ΟΔΗΓΗΤΡΑ ΜΟΥ  
Κ' ΕΓΩ ΣΤΑ ΣΤΗΘΗ ΕΧΩ ΚΑΡΔΙΑ  
ΠΟΥ ΠΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ  
ΠΙΚΡΑ ΜΟΥ

α

Γιατι ηδουν φάιννα μια φορά  
και γίρως τα ραγίσματα  
που έχω ό πόνος κ' ή χαρά  
και του καιρού τα πείσματα

x

Γιατί είσαι μάννα και ποναῖς  
φέρε τὸ παλληκαρι μου  
στὴν λενητεία τὸ τὸ ποναῖς  
τὸ σκοτεινὸ φεγγαρι μου



ΕΞΑΜ ΗΩΣ

Ταί τοίχοι σου ήταν βάρβαροι

Εχει βάρβαροι βάρβαροι χει  
και τώρα

και βάρβαροι βάρβαροι βάρβαροι

Και βάρβαροι βάρβαροι βάρβαροι  
βάρβαροι βάρβαροι βάρβαροι  
βάρβαροι βάρβαροι βάρβαροι

\*

ΕΞΑΜ ΗΩΣ (4) ΚΙ ΕΡΜΩΣΕ

ΚΙ ΗΩΣ ΔΟΛΙ ΣΤΑ ΔΕΝΤΡΑ

ΚΙ Ο ΔΟΛΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΑΤΩΝΑ

ΜΕΤΙΝΕ ΜΑΧΗ ΤΕΤΡΑ

ΗΣΟΥΝ ΜΠΑΞΕΙ

Έχει ο καρπός γριόματα  
κι' ο κόσμος καρδιοχτύπια

[· Κι' αϊτάι ποτταί δέν μείναντ  
φαρμακία που δέν ήπια ]

\*

ΗΣΟΥΝ ΜΠΑΞΕΣ - ΚΙ' ΕΡΗΜΟΣΕ

ΚΙ' ΗΣΟΥΝ ΠΟΥΛΙ ΣΤΑ ΔΕΝΤΡΑ

ΚΙ' Ο ΠΟΝΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ

ΜΟΥΤΙΝΕ ΜΑΥΡΗ ΠΕΤΡΑ

2

Τα λόγια σου ήταν βαιβάρις  
Μαί τώρα είσαι σταί γέναι  
Και ή ψηή άχρίεψτ  
άχρίεψτ και μένα





-2-

Καίτοι τίς ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

Καίτοι τίς ἔσθ' ἡσ ἑλπίς  
Σταυρώσων τὸν ἔρωτα

Κόψαν τὸ ἔργον

ὄφρα τὸν ἑλπίσιν ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

Καίτοι τίς ἔσθ' ἡσ ἑλπίς  
Καίτοι τίς ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

παύσει \*

ἔσθ' ἡσ ἑλπίς τὸν ἑλπίσιν

ὄφρα τὸν ἑλπίσιν ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

(51)

ὄφρα τὸν ἑλπίσιν ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

ὄφρα τὸν ἑλπίσιν ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

ὄφρα τὸν ἑλπίσιν ἔσθ' ἡσ ἑλπίς

Κλαίψε πικρό μου σύγνεφο

Κλαίψε πικρό μου  
σύγνεφο

παιει το πάτηκαρλ -

μαχαίρωσαν τὸ δειγινό  
καρφώσαν τὸ φερραίρι

\*

ΠΑΕΙ ΤΩΡΑ ΜΑΙΣ Τὸν ΠΗΡΑΝΕ  
τῆς ἡγεμονιάς οἱ κῆποι

ΘΑΡΧΟΝΤΑΙ οἱ Μῆνες  
οἱ ἔντεκα

Κ' Ὁ ΜΑΗΣ ΘΑ ΜΑΙΣ ΛΕΙΠΕΙ

Σταυρώσαντ τὸν ἔρωτα  
κόψαν τὸ κυπαρίσσι  
σφαίραντ τὸ γλυκὸ ψωμί  
κι' ἔχει ὁ οὐρανὸς  
ραγίσει



Κάποτε θάρδουν να σου πουν  
πως σε πιστεύουν σ' αγαπούν  
και πως σε δένε

Έχε το νου σου στο παιδί  
κλείσε την πόρτα με κλειδί  
ψέματα δένε

\*  
Κάποτε θάρδουν γνωστικοί  
λοχαίτες και γραμματικοί  
για να σε πείσουν

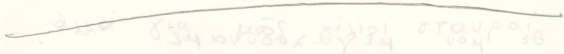
Έχε το νου σου στο παιδί  
κλείσε την πόρτα με κλειδί  
θα σε πονήσουν

\*  
Και όταν φταίνουν οι καιροί  
που θα χεί σβήσει το κερι  
στην καταχνιά

υπερασπίσου το παιδί  
γιατί αν χτυπήσει το παιδί  
υπάρχει έλπίδα.



Είχες κι εσύ ένα παιδί  
και θε το μου, τα παιχνίδια του μου  
και θε το μου, τα παιχνίδια του μου



και χίχινι σταυρωτά κι άλλα  
και χίχινι σταυρωτά κι άλλα



και θε το μου, τα παιχνίδια του μου  
και θε το μου, τα παιχνίδια του μου

19

και θε το μου, τα παιχνίδια του μου

και θε το μου, τα παιχνίδια του μου





Θε μου τὰ πάθια τοῦ λαοῦ  
τὰ πάθια τὰ μεγάλα

---

Θε μου μεγαλοδύναμε

δῶσε μὴν εἶναι κι ἄλλα.

---

Θε μου ὁ νόμος τοῦ ἀνομου  
τόν κόσμο διαφεντεύει  
κι ὅποιος κρατᾶει τό σπαθί  
τούς ἄλλους μακελεύει.

---

Εἶχες κι ἐσύ ἕνα παιδί  
καὶ στὸ σταυρὸ τὸ εἶδες  
ἀλλὰ γιὰ μᾶς χίλιοι σταυροί  
καὶ χίλιοι σταυρωτῆδες.

---



"Αγίε μου ρίξε μια βροχή  
 ὡς ἄνιψαν σου ἡμέρα ἡμέρα  
 στὴν ἐρημίᾳ τὰ βόθρη  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

ΡΟΔΑ Ν' ΑΝΘΙΣΟΥΝ

ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

\*

ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

(21)

ἡ πόδι σου ἀνθίσουν  
 ἡ πόδι σου ἀνθίσουν

\*

Φαρμάκι μέσα μου κρατώ  
Μιά πικρα που με λιώνει  
Πληγώθηκα και περπατώ  
κι ο δρόμος δεν τελειώνει.

\*

Ξένος ετή στρατα κι όρφανός  
και που να ξεδιψάσω  
που να τελειώνει ο ούρανός  
και που να σταπτάσω

\*

Ἄγιε μου ρίξε μια βροχή  
στῆς ἐρημιᾶς τὰ βάθη  
ρόδα ν' ἀθίσου στὴν ψυχὴ  
νὰ γιατρευτοῦν τὰ πάθη.

\*

Αγία του βίβη με βροχή  
Φαρμακι μέσα μου κρατώ  
Μια μικρά που με λυώνει  
α χυψ νήτο νοσοθήσιο περπατώ  
πληγώθηκα και περπατώ

εγγύθη βροχίος νύστυρα τείνει

\*

Ζένος ότι στρατα κι όρφανός

και που να ξεδιψάσω

που να τελειώνει ο άυρανός

και που να ζαποστάσω

\*



Μαθηματικά

και η μελέτη της

Επιπέδου

\*

Επιπέδου

και για τους

τους φέρουν τους (22) χαρακούς

σε θάλασσα και σε όπλα

\*

Μονάχος τῶρα θὰ βαδίσω  
δὲν εἶναι τόπος νὰ σταθῶ  
στο δρόμο τοῦτο κι ἂν χαθῶ  
κρατῶ καρδιά νὰ τραγουδήσω

\*

Τραγούδι γιὰ τὴν ζαστερῖα  
καὶ γιὰ τοὺς νικημένους  
τοὺς φιλούς τοὺς χαμένους  
σὲ θάλασσα καὶ σὲ στεριά

\*

Κι ἂν ἀνταρῶσω χαλασμό  
καὶ μὲ πονέσεις ἔρημιά μου  
θα κρύψω τὴν ἀποθυμιά μου  
δὲν ἔχει ὁ δρόμος γυρισμό

---



3748  
 του ΧΑΡΟΥ  
 σε μαθηματα Βρση  
 κι οη γυνη ΜΑΝΝΑ

~~του ΧΑΡΟΥ~~

του ΧΑΡΟΥ  
 του ΧΑΡΟΥ

\*

ΣΤΕΛΝΕ γραφι στην Παναγια  
 και στον μοναχον της

23

τρεκιδου τανε ευνοερα  
 και χιλιοι εκατον τα ευοθια  
 που καν οι λογικου της

Τοῦ Χάρου ἡ μάνα κάθησε  
σὲ δρόμο κι ἀνηφόρι  
κι ἀπ' τὸν πολύ ἀναστεναγμό  
πῆραν τὰ σπιτία μαρσμο  
τὰ δέντρα ξεροβόρι .

\*

Στέλνει γραφὴ στὴν Παναγιᾶ  
καὶ στὸν μονογενὴ τῆς  
τρακίσοι πάνε συνοδείᾳ  
καὶ χίλιοι ἔκράτουν τὰ σπαθιά  
ποῦχαν οἱ λογισμοὶ τῆς .

Μοί ἡ Παναγιά κεντάει πουλιά  
 σὲ μαρμαρένια βρύση  
 κι ὁ γυιὸς τῆς τῆς χαμογελά  
 τοῦ Χάρου ἡ μάνα δὲν κίχαι  
 δὲν θα ξανακίχαι .







Μάννα το μάννα τ ουρανού  
MANNA, ΤΟ ΜΑΝΝΑ  
ΚΙ ΟΝΕΙΡΟΙΣ ΤΟΥ ΔΕ Ο ΕΧΕΙ

ΤΟ ΜΑΝΝΑ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ  
Ο ΠΑΙΣ ΜΟΥ Β' ΑΝΤΙΧΕΙ

\*

ΚΙ ΟΠ ΤΗΝ ΕΧΗΝ ΠΟΥ ΦΤΙΣΤΑ  
ΒΡΥΚΕ ΟΤΟ ΦΩΣ ΚΑΙ ΒΡΥΚΑ  
ΚΙ ΟΠ ΤΑΙ ΟΚΟΤΑΓΙΑ ΧΡΥΣΙΑ  
ΠΟΥΧΙ ΝΑΙ ΚΕΛΑΜΩΝΕΣ

(24)

\*

Μάννα τό μάννα τ' ούρανού  
Α Μ Η Α Μ Ο Τ Α Μ Η Α Μ

δέντρο του παραδείσου

στη ρίζα του ψηλού βουνού

φύτεψα τήν εύχην σου



Κι απ' τήν εύχην πού φύτεψα

βγήκε στο φως μία βρύση

κι απ' τὰ σκοτάδια γύρισε

πουλί να κελαηδήσει



Μάννα τό μάννα τ' ούρανοῦ  
κι ὄνειρο πού δέ σ' ἔχει  
στεῖχε μου πάλι μιάν εὐχή  
ὁ πόνος μου ν' ἀντέχει -

\*

111  
Ὁν ἄρα τὸ ἀνὴρ ὅτ' ἄνθρωπος  
Μάννα τὸ μάννα τ' οὐρανόθεν  
ἔρχεται ὅθεν ἔδωκεν ἡμεῖς  
δέντρο τοῦ παραδείσου  
ἔχων ἄνθρωπος ἵλασται βροχῶν  
ὅτι ῥίζα τοῦ ψυχῆς  
φύτεψα τὴν εὐχήν σου  
ἕως ἡμεῶν



Κι ἀπ' τὴν εὐχήν πού φύτεψα  
βῆκε στὸ φῶς μιὰ βρύση  
κι ἀπ' τὰ σκοτάδια γύρισε  
πούλι νὰ κελαηδεῖ





"Ηλιος θα βγει  
μέσ' απ' τούς κόρφους  
πού στεναίφουν.

"Ηλιος θα βγει απ' τις φυλακές  
και τις χαράδρες

καθώς τὰ μυρμήγκια βγαίνουν  
απ' τὰ υπόγεια τους κελλιά.

"Ηλιος τετράγωνος

δε θα μπορέσουνε τὰ στόματα  
των κανονιών να τον σκοτώσουνε.

Τὸν σημαδεύουν  
 τοῦ φρυδιῦ τοῦ τὸ βρεπᾶνι  
 κι ὄχι βροντάφτουν  
 στὸ νταμάρι τοῦ .

Λεβέντες θὰ βγοῦν  
 ἀπὸ τίς δίπνες τοῦ πόνου μας  
 λεβέντες μὲ χοντρές παλάμες  
 θὰ χαρακώσουν τοὺς μοχλοὺς  
 καὶ τὰ βαρεῖά μας ὄνειρα,  
 χαράζοντας στὸ κούτελο τῆς  
 μέρας :

Θέλουμε νὰ γίνομε .



Βιοχία θα βγούν  
ἀπ' τὰ τυραννισμένα στέρνα μας  
βιοχιῶν χορδές θα γίνουν  
τὰ σαρματοπλέγματα  
φλοχέρες θα γίνουν  
τὰ κόκκαλα τὰ τρυπημένα  
καὶ θα σπυθῆ χορὸς ἀνεβαστός.  
Παντρεύουμε τὴν Ἀλήθεια  
παντρεύουμε τὴ γῆ  
τὴν καταφρονεμένη, τὴ μονακριβή  
παντρεύουμε τὸ χέλιο τῆς  
τὸ γάλα τῆς, τὴς φλέβες τῆς

Μέ τα παιδιά της .

Είχε χαράξει

Όταν πήρανε την αδελφή μας Αθηνά  
γιατί έκτελεσθη .

Αποβραδύς της δώσαμε κρυφά

δύο πορτοκαλί αψίδα βέν τάφαγε .

Τά φίχισε με τόση λατρεία

Γά να κρυβαν στο χυμιά τους

Όλη την Άνοιξη οτι οιδιχυχο οτ  
ανακατωθηκε με το αιμα

"Όλα τά ζουμερά νειάτα της της .

20130114 217 21901X 10T

Κι ύστερα τ'άκρυσέ μέσα στὸ  
στῆθος τῆς

στὸν κελλιοῦ τῆς τὴν ἄκρη  
εἶχε λαρῖσει δὲ φοβισμένο σκυλί  
ὁ θάνατος.

Κι αὐτὴ τοῦ φώναξε  
ἔλα τί γρη, ἀράπη, τ'ἄκρη  
ψάχνοντας να βρεῖ  
τὸ σκυλιό τοῦ τ'ὄνομα

ἔλα να τοῦ δείξω  
τὰ χνάρια τῆς Ἀχίθειας

105  
ἔχα ναί μυρίσεις τὰ πορτοκάλια

πού ἔχω μέθα  
πού ἔχω μέθα στὸ στῆθος μου.

Εἶχε χαράξει

Πενήντα ριπές κάρφωσαν

ἓνα μεγάλο στῆθος

χωρὶς ναί προσέξουν τὰ πορτοκάλια  
πού χρυσίταν

κι ὁ χυμὸς τους

ἀνακατώθηκε μὲ τὸ αἷμα

καὶ τὰ κουκούτσια τους

Βρήκανε τη γη τιμημένη

και γιόμισε ο τόπος πορτοκαλίες

να κόβεις και να μη βώνονται

για την πρώτη Συμφωνία

Συμφωνία

Κι αυτή του φώναζε

έλα τη γη άραπτη

ψάχνοντας να βρει

το οκυθίο του τονομα

Έλα να σου δείξω

τα χνάρια της Αχθίας

Ω Χάρι

106

Ο Χάρις νηχοιωρωται  
μαβαχ βις φεγγη  
εχει βωδι βις ριθι του  
βιων ωπο το δοζαρι

Ουκίβρα

Βαρενι ει ωρη χιωμα  
και βιεντιε το δωρα  
ωβαν ι ιδιριη βις βιεντι  
και ι κουρι βις χωρα

Πιγρενι με ο νεο δινδουρα  
βαν φηο παραβινο  
και διζωβι το προι του  
το παρραπαρβινο

Βοτανι φερενι ει φανα του  
νερο ι ιδιριη του  
και τα ζαδα παρριου του  
ι ιδιωτικη του

Ξα ωδια το βιεντι  
το υπινι βις υπερα  
και τω κωζυ του τα παρρι  
ι βιεντι ωροβιεντι

---

